

# Aumentaron el precio del agua

## Botan montañas para levantar ciudades en la frontera

Las primeras inversiones se están haciendo en la población de Canalete y en la carretera entre Guatuso y Guabitos se instala una planta eléctrica.— También se monta una bomba de gasolina.—



A la izquierda la carreta que transportó por entre montaña la planta eléctrica para el nuevo asiento comercial de Canalete. Al centro una de las construcciones del cuadrante de población y a la derecha algunos de los pioneros que van haciendo la nueva ciudad y entre los cuales están don Luis Bonilla, don Harry del Valle, don Ramón González, don Leonidas Hidalgo y don Roberto y don Guillermo González en compañía de ingenieros y hacendados

A partir del 1º de enero se cobrará la tarifa que había rechazado la Contraloría General y que ayer la Asamblea Legislativa reconsideró en proyecto para empréstito.—

Ayer quedó aprobado el aumento de las tarifas por servicios de cañería suministrados por la Municipalidad de San José. A los periódicos de la mañana, sin embargo, se les escapó la noticia de que durante la jornada parlamentaria de ayer tarde, fue aprobada una sorprendente moción de los diputados Villalobos Arce y Fournier Jiménez.

Se discutía en trámite de primer debate el proyecto que autoriza a la Municipalidad de San José, para contratar un empréstito externo, hasta por la suma de tres millones de dólares, previa licitación pública del mismo que serán empleados en el arreglo de la cañería josefina.

En el proyecto se fijan los recursos para el servicio de amortización e intereses del empréstito que llegue a concertarse. Sin embargo, los diputados Villalobos Arce y Fournier reforzaron esos mismos recursos, mediante la moción que logra hacer prosperar, y que reajusta las tarifas por servicios de cañería.

Se trata de los reajustes de los aumentos de tarifas que insistentemente la Contraloría General de la República ha rechazado, y que de esta vez, mediante una moción de los citados diputados, quedaron aprobadas.

Con inversión de varios millones de colones se han comenzado a levantar nuevas ciudades y centros agrícolas-comerciales en las tierras vírgenes al Sur de San Juan de Dios de Upala.

Los terrenos que han comenzado a habilitarse se extienden desde el Río Guatuso hasta el Río Guabitos cubriendo una inmensa extensión de montañas y haciendas en medio de las cuales se encuentran enclavadas algunas poblaciones menores.

En Canalete, poblado pequeño sobre la margen derecha del Río Zapote, es donde

la inversión ha tomado mayor volumen y en donde las obras básicas de una futura ciudad han comenzado a construirse con mayor impulso.

Don Frank del Valle y don Guillermo González han abierto un nuevo cuadrante comercial derribando algunos residuos montañosos y los ingenieros han dibujado la planta de la futura ciudad.

Los hacendados de la región compran lotes de 30 varas en cuadro junto a este centro —a 300 colones a este centro— para construir casas de habitación. No obstante algunos

Pasa a la Pág. SIETE

## Código Penal insuficiente como barrera

Se impone la reforma.— De 17.200 juzgados hay 1.674 con sentencia condenatoria.— Hablan licenciados Marcos A. Jiménez, Juan Matamoros y Atilio Vincenzi.—

Varios abogados se pronunciaron esta mañana por una pronta revisión del Código Penal para convertirlo en barrera de mayor contención contra el delito.

Pasa a la Pág. SIETE



Lic. Marcos A. Jiménez



Lic. Juan Matamoros Lizano



Lic. Atilio Vincenzi P.

# LISTOS LOS GIROS DE DICIEMBRE

Así lo declaran el Ministro de Hacienda y el Tesorero Nacional.— Serán entregados a los empleados en la fecha acostumbrada, por lo que no es cierto que se faltará a este pago oficial.—

En forma insistente circuló ayer en esta capital la noticia de que no sería improbable que el Poder Ejecutivo se viera obligado, por la difícil situación fiscal, a no cubrir los

saldos de presupuesto correspondientes al mes de diciembre próximo.

Esta mañana lo dijimos así al Ministro de Economía y Hacienda, Ing. Hernández Volio, y al Tesorero Nacional, señor Morales, quien se encontraba en el Despacho de aquel.

Ambos altos funcionarios manifestaron que el rumor ca-

rece por completo de fundamento, pues los sueldos de presupuesto correspondientes al próximo mes se pagarán en las fechas prefijadas.

Logramos enterarnos también de que si es aprobado el dictamen de la Comisión de Presupuesto sobre el proyecto de presupuesto para 1960, que aumenta en C 4.570.567.00 el monto del faltante que se había calculado para el próximo

año, para reforzar subvenciones a instituciones autónomas y semi-autónomas, al Poder Ejecutivo le quedan tres caminos frente a la situación que se producirá: pedir modificación de la ley de presupuesto para que se elimine ese aumento propuesto por la Comisión, crear nuevos impuestos y, por último, no girar las sumas que propuso la Comisión caso de ser aprobadas.

San latinoamericanos y van a "La Lucha"

# CONCENTRACION DE LOS DIRIGENTES POLITICOS AQUI

Se trata de dirigentes latinoamericanos.— Prialé, del APRA, Luis Beltrán Prieto de Venezuela, posiblemente Arévalo y también otros líderes democráticos y anti-totalitarios

## El Día de Gracias en Catedral

Concurrieron el Sr. Presidente de la República, su gabinete, el Cuerpo Diplomático y Consular y altas dignidades Eclesiásticas.— Acto solemne.—

Por primera vez, mediante decreto oficial, se celebró hoy el Día de Acción de Gracias en

Pasa a la Pág. SIETE



Hoy se celebró el Día de Gracias en la Catedral. En la gráfica aparecen el Presidente Echandi, Ministros de su Gabinete, miembros de los Cuerpos Diplomático y Consular y en primer plano la Primera Dama doña Olga de Echandi. A la derecha, cuando se oficiaba frente al Altar

Con médicos nacionales

## Siempre hubo dificultad para cubrir zona lejana

Muchas veces hemos actuado de emergencia para cubrir plazas.— Hasta ahora es que vamos logrando todo en orden.— Dice el Ministro Quirce.—

"Siempre hubo dificultades para llenar con médicos costarricenses las plazas rurales en el país".

Tal afirmación fue hecha esta mañana por el Ministro de Salubridad Pública, Dr. José Manuel Quirce, al ser interrogado en torno a la denuncia formulada por "Voz Médica", de que hay una grave situación para los médicos recientemente egresados y que hay médicos internos trabajando como "visitantes" por falta de plazas.

El Dr. Quirce advirtió además que "no son apetecibles

las plazas médicas en lugares sumamente retirados de la capital y por ello algunas veces se ha tenido que actuar de emergencia llenándolas aunque sea con colegas extranjeros".

El Ministro señaló como más difíciles de llenar las plazas "de Unidades Sanitarias y Programa de la Malaria" pero afirmó finalmente que en la "actualidad todas han sido llenadas con médicos recién egresados y que el problema de los nuevos profesionales al llegar al país es algo que debe estudiarse a fondo".

# Empleados vs. Monte Piedad

## Grave para el país no aprobarlo

Sobre el proyecto de traspaso de Stica al MAI, habla el Ministro Borbón.

De común acuerdo el Ministerio de Agricultura e Industrias y STICA convinieron en que ésta traspasaría al MAI, a partir de 1960, tres proyectos. Con fecha 29 de octubre de este año, el Director de Internacional Cooperation Administration en Costa Rica señor Wyman S. Stone envió al Ministro Borbón Castro la comunicación que dice así:

Muy estimado señor Ministro: Esta carta tiene el propósito

Pasa a la Pág. SIETE

## Aumentar cuota azucarera en unas 10.000 toneladas

C. Rica podría exportar 267 mil quintales a E. U. y 100.000 quintales al mercado mundial. EE. UU. aceptará, cree.—

Correspondió a LA PRENSA LIBRE informar a sus lectores, con motivo de la visita que acaba de realizar al país el Senador norteamericano Sr. Milton R. Young que nuestro gobierno, por conducto del Ministro de Agricultura e Industrias Lic. Jorge Borbón Castro, le pediría interponer sus buenos oficios a fin de que Estados Unidos acuerde aumentar la cuota de azúcar que nuestro país exporta anualmente a los Estados Unidos.

REUNION

El Senador Young, que ayer se sintió indispuerto, no pudo realizar una visita al cantón de Grecia, para visitar una Junta Rural de Crédito y la Cooperativa "Victoria". Se reunió, sin embargo, con el Titular de Agricultura e Industrias Lic. Borbón Castro, el Lic Manuel Jiménez de la Guardia, Vicepresidente de la Junta Directiva del Banco Central, y don Raimundo

Pasa a la Pág. SIETE

Hay un movimiento de los empleados públicos contra el Monte porque creen se quiere romper tradición de no hacer deducciones en diciembre.—

Ha sido tradición que el Monte Nacional de Piedad no deduzca las correspondientes amortizaciones por deudas contraídas por empleados públicos con esa institución, durante el mes de diciembre.

El Monte Nacional de Piedad, de conformidad con su ley orgánica, está facultado para hacer préstamos a los empleados públicos, hasta por la totalidad o el cincuenta por ciento de los sueldos. Estas operaciones son corrientes, y las mismas se cubren en diez meses.

EL MONTE AHORA SE NIEGA

Pasa a la Pág. CUATRO

# Hechos y Comentarios del Día

TEMAS DEL MOMENTO

## PRIMERO EL PAIS

Es lamentable que alrededor de los graves problemas que afectan el bienestar del país se trate de pasar el tiempo en malabares políticos.

La política es consustancial con el temperamento costarricense. Lo es porque forma parte precisamente su idiosincrasia: de nuestra democracia republicana con su libre juego de opinión pública.

Esa cuestión de la política forma parte esencial del entretenimiento de todos los días para los ciudadanos que se consideran en derecho de aspirar a puestos políticos y primarios de la vida nacional.

En otros países no cuenta mucho la política. Los ciudadanos que toman las riendas del gobierno se entretienen en otras cosas. Saben que tienen el poder en sus manos y que lo conservan todo el tiempo que quieren. Saben la forma de hacerlo porque lo han aprendido de la escuela de la dictadura. Esto es lo que no se puede hacer en Costa Rica.

No obstante, suelen asomarse, de vez en cuando, sistemas de dictadura en los ejercicios democráticos. Por ejemplo, cuando las mayorías parlamentarias pueden hacer y deshacer a su gusto.

En Costa Rica hemos vivido esos asomos de dictadura parlamentaria. Se hace lo que el mandatario quiere cuando este tiene mayoría. Así en 1940 que en 1950 y 1954 y otras fechas anteriores. En otras épocas, como la de ahora las cosas varían. No se hace lo que el mandatario quiere porque no tiene mayoría parlamentaria a su favor. Entonces se hace lo que esa mayoría contraria dispone o cree que es más conveniente. Lo que no se determina es si la cantidad de la conveniencia es para el pueblo o para esa mayoría.

Mientras tanto el país asiste al espectáculo de que el Mandatario y el jefe de la fracción mayoritaria de la Asamblea Legislativa entren en una polémica sobre cuestiones de presupuesto. Casi se podría decir que de vanidades que en nada aprovechan al país.

El uno y el otro pierden mucho de su tiempo en sembrar dudas en la mente del pueblo.

Del pueblo que tiene razón cuando dice que la verdad es que los hechos apuntados son el resultado de realidades innegables, ciertamente, pero que exigen una solución patriótica y no una discusión política.

Muy lamentable resulta el problema. Doblemente penoso y grave si llegamos — como

ya está planteado el hecho— a que por primera vez desde que rige la Constitución de 1949, la Asamblea Legislativa no va a discutir el proyecto de Presupuesto para el año fiscal siguiente.

Ya no se asoma sino que se ejerce la dictadura parlamentaria en uno de los mandatos constitucionales de mayor importancia en la vida institucional de la República.

Pasar por encima de lo establecido en el Título XIII, sea el de "La Hacienda Pública" que trata la Constitución, es faltar al deber de funcionarios del Estado que la misma Constitución autoriza y que el pueblo pone en manos de esos funcionarios para la dirección y administración de la cosa pública.

Si no se discute el proyecto de Presupuesto para el año entrante, como es el deber de la Asamblea, se habrá iniciado algo parecido, aunque en contraposición a la corruptela que por años se ejerció en gobiernos anteriores a 1949. Por entonces con un simple Decreto de los artículos se autorizaba al Poder Ejecutivo para que los gastos del año siguiente se hicieran con base en los del año anterior. Y se autorizaba al Ejecutivo a que regulara los respectivos renglones del Presupuesto de conformidad con sus deseos, esto es, a su gusto y sabor.

La intervención parlamentaria o legislativa había desaparecido y de ahí provino la anarquía que se vivió y la hecatombe cívica que culminó con lo de 1948.

Es muy grave, pues, que se abran de nuevo esas puertas. Así lo quiere la mayoría parlamentaria, sin duda, al retardar la discusión del dictamen de la Comisión de Presupuesto sobre el proyecto del Poder Ejecutivo.

Saltándose las disposiciones reglamentarias, se ha dejado de iniciar el debate de este asunto mediante una moción que pospuso el mismo para el lunes de esta semana pero que aun en la sesión de ayer no se entró a discutir.

Además de la polémica entre el mandatario y el jefe de la fracción mayoritaria legislativa deja la idea, en las gentes bien intencionadas, de que se está haciendo demagogia política con detrimento de las obligaciones de ambos quienes deben dar al país cosas mejores y ocuparse de los verdaderos problemas nacionales.

La dictadura parlamentaria frente a la desorientación. Por este camino no llegarán a dar nada útil y conveniente a los intereses del pueblo costarricense.

## Noticias de ayer y de hoy

### Bandera Blanca

## LA CORTESANIA DE GOETHE

A cargo de Edgar Villalobos S.

### SEMANA DE LA INDUSTRIA NACIONAL

Ingeniería Industrial Aplicada. Notas sobre el curso de Ingeniería patrocinado por el Centro de Cooperación Técnica Industrial y Cámara de Industrias de Costa Rica.

- I -

El movimiento de la dirección científica de la industria surgió durante la primera mitad del presente siglo para hacerle frente a los problemas que se presentaron debido al crecimiento y expansión de las empresas modernas.

El desarrollo del sistema de producción en las fábricas ha creado problemas de administración debido a la combinación y coordinación de los diferentes factores de la producción (hombres, materiales y máquinas), problemas que se han originado algunas veces debido al aumento de capacidad de las plantas, mayor variedad de productos, aumento en el volumen de la producción, sistemas de proceso sumamente complicados, y por especialización de la mano de obra. La ciencia de la administración se quedó muy atrás comparado con la evolución técnica durante esta nueva era de la industrialización.

El administrador en el siglo XI y los administradores en países poco industrializados, comúnmente eran autoritarios, muy mermados energéticos y formados a sí mismos en la práctica. Para administrar una empresa, él confiaba en su intuición y empleaba prácticas y procedimientos empíricos. Los problemas de naturaleza administrativa se resolvían por medio de métodos improvisados conforme se iban presentando. La complejidad del mundo moderno de los negocios demanda la atención de especialistas en administración lo mismo que en la producción. Estos especialistas proveen la dirección y mantienen la cooperación de todas las funciones de los diversos departamentos de la organización (finanzas, ingeniería, compras, fabricación, ventas y personal).

Cuando Fredrik Taylor objetó las prácticas de los métodos administrativos tradicionales (1880-90), sus primeras conclusiones fueron las que condujeron a la ciencia de la administración y por este motivo se le reconoce como su fundador. Sus ideas fueron puestas en práctica siguiendo principios básicos, que él llamó los "deberes de la administración".

Primero: Los administradores deben desarrollar un sistema por cada trabajo del hombre, en el cual la ciencia reemplaza los viejos métodos empíricos.

Segundo: Que los administradores seleccionen científicamente y posteriormente entrenen, enseñen y perfeccionen al trabajador, en contraposición con el pasado, cuando este era el que escogía el trabajo a su gusto y se adiestraba como mejor podía.

Tercero: Hay una división casi igual del trabajo y de la responsabilidad entre la administración y los trabajadores. Los administradores toman por su cuenta todo aquel trabajo para el cual están mejor preparados que los trabajadores, mientras que antiguamente casi todo el trabajo y la mayor parte de la responsabilidad recaía en estos últimos.

Los principios anteriores y la aplicación limitada que les dio Taylor, fueron solamente el comienzo de una solución revolucionaria que constituía un reto para los métodos tradicionales de los negocios. Después de que Taylor se jubiló, un grupo de partidarios de su escuela, continuó perfeccionando la ciencia de la administración.

En lejanos años, casi a finales del pasado siglo, Povedano y Echandi abrieron los surcos del arte pictórico. Depositaron la simiente de la inquietud que los animaba y surgieron valores que nos llenan de santo orgullo. Mas, la tarea de aquellos maestros, aun cuando seguida por otros más tarde, requiere continuación, liderazgo que la oriente y descubra nuevos mundos de posibilidades. Exposiciones como esa de Gonzalo Boza señalan quién puede, con la cooperación del Estado y de nuestra sociedad, expresar el surge et ambula a las dormidas legiones de artistas en potencia de nuestro querido país.

Dr. Jorge Montes de Oca G.

Es un experimento extraordinario, el de la cortesania de Goethe. Entre mil artistas del lienzo, del mármol, de la catedral, del sonido y de la palabra, no aparece un Goethe, cortesano y genio al mismo tiempo. En la antigüedad bien se puede recordar el caso de Marco Aurelio, filósofo y emperador; o el de Pericles, intelectual verdadero y jefe de gobierno en la Grecia inmortal. En la época moderna pensamos de inmediato en el viejo Churchill, soldado, jefe de gobierno británico y escritor admirable. Después, qué poca gente capaz de entender donde está lo bueno y dónde lo malo. Por eso la cortesania de Goethe aparece a ratos chocante, cuando vemos en su mismo tiempo a Beethoven, con su vaso de noche sobre el piano, acordar su corazón con el ritmo del universo en una soledad y en una pobreza que llenan de angustia. Pero Goethe podía hacer su doble papel de artista, y, de político, en una perfecta unidad indivisible. Su casa en Weimar era un santuario del arte y acaso, un escaño del Epicuro auténtico, esto es, del gozador de la vida con mesura, con equilibrio de los sentidos y con una profunda observación de la naturaleza y de la vida, en todos los instantes. Era un centro de cita de grandes políticos que amaban a los intelectuales y se sentían humillados con la presunción de que cualquier mediocre o intrigante se acercara a ellos. Un centro donde los poetas de Europa habían situado su epicentro de artistas y los naturalistas, con igual propiedad, el suyo. Tenía una sala presidida por un gran busto de Juno en mármol blanco. Otra para grabados de todas partes de Europa, en metal. Alguna para los libros, que recibía de todo el continente, en particular de Inglaterra y de Francia. Una mesa del fino banquete diario que solía llenarse de eminentes políticos, de damas superiores por su belleza y por su talento, de hombres de ciencia y de literatos innumerables, con quienes solía discutir el mérito o demérito de las viejas o de las actuales obras. Desde este centro de la elegancia europea — no hay elegancia sin talento, ni talento sin elegancia — Goethe, con una naturalidad solo propia de su genio, dirigía el gusto del mundo y lanzaba al surco inmortal puñados inacabables de sabiduría.

El cortésano no era un renegado: solía hablar, de cuando en cuando, de las fuerzas divinas. No era un fanático: solía castigar con frecuencia al hombre sujeto al sistema de hierro. No era un equilibrista: solía decir la verdad histórica sin remilgos. No un nacionalista amante de las fronteras: hablaba de su patria con libertad para castigarla con severas palabras. Exaltaba a Byron y a Walter Scott, lo mismo que a Schiller, sin distinciones necias de nacionalidad, propias de la provincia. Porque su mente era universal y siguió siendo toda su vida. Adoró a Italia y Roma le cautivó de tal modo, que se sintió renacer en ella en un cambio inmenso de su alma. Goethe en Roma: ¡qué marco para qué hombre!

Un aristócrata en la vida y en el pensamiento. Un gran señor que bien podrían envidiar muchos jefes de Estado de las grandes naciones, si gozaran la fortuna de tener talento. Solo un hombre así merecía el don del buen vivir unido a la elegancia del espíritu y al arrebatado del genio.

Goethe inmortal: maestro de los siglos. Hombre de cortes: el mejor de todos. Lleno de gracia y de profundidad a la vez. Visionario como un profeta. Bondadoso como un ángel. Libre como un astro. Merecía también ser elegante, el más elegante caballero del mundo occidental, el más poderoso de todos.

MOISES VINCENZI.

## DESDE LA BARRA DE PRENSA

En primer debate pasaron ayer: la autorización a la Municipalidad de San José, para contratar un préstamo exterior, hasta por la suma de tres millones de dólares, para el arreglo de la cañería josefina; 2) y canje de armamento por equipo agrícola e industrial.

### PRESUPUESTO EXTRAORDINARIO

Los diputados miembros de la Comisión de Presupuesto de la Asamblea pidieron y lograron la dispensa de trámites para modificar el presupuesto vigente, de acuerdo con el proyecto remitido por el Poder Ejecutivo.

### PRESUPUESTO DE 1960

No se conoció de esta importante documento. Es posible que no se discuta el proyecto cuyo dictamen fue aprobado por mayoría, y entonces, para 1960 quede vigente el plan de ingresos y egresos dado por la Comisión dictaminadora.

## Si Yo Fuera MAESTRO,

le pediría a los padres de familia que no me hicieran ningún regalo con motivo de la terminación del curso, agradeciéndoles infinitamente la molestia que se toman. Me pondría a pensar en que cualquier desembolso que en esta época hagan los padres de familia para regalarme alguna cosa significaría para muchos hogares un sacrificio, y me conformaría con recibir durante el mes de diciembre, además de mi sueldo corriente, el sueldo adicional, con lo que estaría muy contento teniendo la conciencia tranquila en el sentido de que por mi culpa ningún hogar se sacrifica.

PADRE POBRE.

## DIVULGUELO

4214

Es tanta la cantidad de JUGO DE NARANJA QUE SE TRANSPORTA DE FLORIDA, EE. UU. A NUEVA YORK QUE ESTE SE LLEVA EN UN BUQUE-TANQUE.

CADA PROGRAMA DE TV. DE "LA VITRINA DE LOS PRODUCTORES EN LOS EE. UU. CUESTA 320.000 DOLARES. (13 MILLO- NES DE PESOS)

## HACIA LA FORMACION DE LA PINACOTECA NACIONAL.

En presencia de la exposición pictórica de Gonzalo Boza, con el acervo artístico que nos mostró, surge en la memoria la visión de las grandes pinacotecas donde la vibración artística de las generaciones permanece, como legado de las edades amorosamente mantenido.

Europa guarda celosa en las pinacotecas de Munich, en el Louvre, en el museo de Luxemburgo, en el Prado y en el Museo Naval de Madrid, en Amberes, Florencia, Roma, Londres, La Haya, Berlín, Brunswick, Bruselas, Milán, Copenhague y tantos otros museos las más admirables creaciones del arte, en tanto en América, en Washington como en Nueva York, Chicago, Filadelfia, Río de Janeiro, Buenos Aires y otras urbes, se advierten las huellas del genio pictórico de grandes valores de todos los tiempos.

Surgen los museos realmente en la Edad Media, cuando el poder de los nobles señores feudales permite a éstos reunir en sus castillos amurallados lo más bello que los artistas crean. Las guerras de conquista y el pillaje consiguiente, hicieron que los nobles y los caudillos militares, igual que los reyes, se apoderasen de multitud de obras y objetos artísticos y los condujeran desde las regiones avasalladas y saqueadas hasta los reducidos donde guardaban sus colecciones personales.

En la edad dichosa y brillante del Renacimiento, son los mecenas y los reyes, los papas y otros grandes dignatarios de la Iglesia, quienes hacen acopio de tesoros ingentes y decoran sus palacios y sus templos, sus inmensas abadías y sus castillos con la flor y nata del arte de entonces, estimulando a los artistas, ayudándolos en mil formas, para que diesen los frutos generosos de su arte. No reconoce para el período del Renacimiento, así en Italia sonriente como en la Francia munificente y espiritual, como en la Albión austera y en la España generosa y en la Germania arrogante. Es entonces cuando muy bien puede decirse que el sentido creador de la humanidad alcanza sus cumbres cimeras, con artistas pintores inigualables e inigualados.

De entonces, más que de otro tiempo, datan las galerías que como las italianas de Pitti, Estense, Borghese, etc., no son sino ampliación de colecciones personales de casas nobles o de prelados renacentistas.

Con el tiempo, la lenta desaparición de los privilegios de la nobleza, la evolución en las ideas políticas, la centralización del poder económico que pasa a la burguesía, el auge del pensamiento de los enciclopedistas y más tarde el predominio del pensamiento liberal que alcanza su cima en el siglo XIX, logran que los museos se conviertan en patrimonio de los pueblos y adquieran la forma en que son conocidos hoy en día.

La enorme cantidad de obras de arte de todo género y las perspectivas que aparecen en relación con la posibilidad de reunir en ellos otras muestras del ingenio humano, hicieron que los museos se especializaran y en esta forma se van creando los museos arqueológicos para la conservación de los restos antiguos; los históricos, que ponen su interés en reunir conforme a planes cronológicos, todo cuanto se rela-

ción con la historia general y particular de los pueblos o de sus etapas históricas; los etnográficos y de artes populares que guardan muestras de las costumbres, características y trabajos folklóricos de regiones y países.

Ahí, pero sobresalen en el mundo los grandes museos de pintura, escultura y grabados. Es en ellos donde se conservan las más elevadas expresiones del arte de todos los tiempos. Allí están en cuadros invaluable, en esculturas maravillosas y en grabados y dibujos extraordinarios, las probanzas ciertas del genio de los privilegiados a quienes ungió Dios con el óleo santo del arte.

No tan afortunados como otros pueblos de longeva y bella tradición artística y cultural, el nuestro anhela ir formando sus pinacotecas. Y bien podría ir dándole forma a ese propósito. Una que otra muestra del arte colonial, ya en Orosí, ya en el Palacio Arzobispal, bien en residencias particulares; óleos de tiempos más recientes, cuando los inolvidables don Enrique Echandi y don Tomás Povedano echaban los cimientos de la pintura en nuestro terruño, con sus mensajes artísticos y la formación adquiridos en el Viejo Mundo; cuadros de sus discípulos y también de las últimas promociones de artistas, bien podrían ser agrupados en forma metódica y sistemática, de manera que Costa Rica tuviera su propia pinacoteca nacional.

Y acaso, con exposiciones como esta de Gonzalo Boza, podría colocarse la base para esa galería artística. Porque si bien es cierto que en el Museo Nacional hay algunas obras de artistas nuestros como don Tomás, de Echandi, Max Jiménez, Chisco Salazar, Amighetti y algunos otros más, es ello apenas un débil esbozo de lo que hay que hacer.

Hombre generoso, Gonzalo Boza es de alto espíritu creador y si el Estado o la Universidad pusieran en sus manos los medios, dotándolo de un atelier donde oficiase como artista y maestro, podría darle con el tiempo al país promociones admirables de artistas, porque nadie mejor que él, dotado de refinado gusto y poseedor de una vocación extraordinaria, para llevar adelante una obra como esta. Hay madera en nuestras juventudes para el arte pictórico. Tan solo se requiere un animador desinteresado que aproveche y canalice esas aptitudes. Como en los salones de otoño de las metrópolis europeas, aquí en nuestra pequeña San José se abrió al público una exposición que tuvo la virtud de ser el resultado fecundo de una vida generosamente ofrendada al culto del arte por el arte mismo.

En lejanos años, casi a finales del pasado siglo, Povedano y Echandi abrieron los surcos del arte pictórico. Depositaron la simiente de la inquietud que los animaba y surgieron valores que nos llenan de santo orgullo. Mas, la tarea de aquellos maestros, aun cuando seguida por otros más tarde, requiere continuación, liderazgo que la oriente y descubra nuevos mundos de posibilidades. Exposiciones como esa de Gonzalo Boza señalan quién puede, con la cooperación del Estado y de nuestra sociedad, expresar el surge et ambula a las dormidas legiones de artistas en potencia de nuestro querido país.

Dr. Jorge Montes de Oca G.

## Los matutinos dijeron

### Diario de Costa Rica

#### INFORMACION

Entrevista Figueres—Hernández Volio—Oduber. Se efectuó el lunes en el restaurante "Holland House" para tratar negocios públicos. Tres problemas fueron considerados: crisis fiscal, teléfonos y escasez de agua. Figueres ofreció la colaboración de los diputados de su partido, para resolverlos con juntamente.

#### EDITORIAL

Burocracia y austeridad: "Bien está el llamamiento que el Banco Central dirige a los ticos para que presten su decidida ayuda a solventar, con la urgencia que el caso merece, la situación fiscal, para bien del país".

### La Nación

#### INFORMACION

No girará el Ejecutivo las sumas que recomendó el dictamen de la Comisión de Presupuesto de la Asamblea, sin haber creado las rentas necesarias. A ese caso habrá que ir si llegara a aprobarse en tal forma ese dictamen, ascendiendo a 4.5 tales erogaciones.

#### EDITORIAL

Programa del INVU: "Es tarea trascendente que por medio del INVU se proporcione viviendas sanas, cómodas y habitables a aquellos ciudadanos costarricenses y trabajadores que no disponen de dinero suficiente y el Estado debe acudir a resolverlos el problema de la vivienda".

### La República

#### INFORMACION

Coro de 600 voces en el Parque Central. El domingo se efectuó un concierto de las bandas de San José, Heredia, Alajuela y Cartago, y un coro de 600 voces y artistas nacionales como solistas en el Parque Central.

#### EDITORIAL

La locura del benefactor: "Solo a un loco se le puede ocurrir que la opinión pública del continente pueda tomar en serio esos "juicios" que está celebrando Trujillo, tan ridículo como el tricrónico lleno de plumas o los uniformes, charreteras, flecos y condecoraciones que acostumbran llevar en su humanidad el regordete Chapi-ta".

## Hace 20 años La Prensa Libre informó

### INTERNACIONALES

Alemania pidió control para las palabras del Papa. Voceros nazis reprocharon al "Observador Romano" su hostilidad hacia Hitler. Los nazis señalaron que el "Observador" debía ser controlado por el Gobierno de Roma sobre estos desmanes. Se anunció la plena unificación interesandinava y fueron tomadas las resoluciones de defensa común, consulta y cooperación. El Presidente de Finlandia entendió el regreso hacia Helsinki y salieron para Copenhague y Oslo los soberanos de Dinamarca y Noruega. El cumpleaños de Checoslovaquia será celebrado por todos los países izando el pabellón y colocando el escudo de la nación. Washington anuncia que el Departamento de Guerra propuso a Roosevelt que se aumenten los efectivos del ejército con 153 mil hombres más.

### NACIONALES

Importante jurisprudencia creó el Tribunal de Casación sobre los derechos inherentes a la propiedad de las marcas de comercio y los relativos a la presentación de solicitudes para obtener su inscripción. Causó magnífica impresión en los círculos de negocios el pago hecho por Costa Rica a los bonistas extranjeros. Se comenta en la mañana que si bien significa una fuerte salida de oro en estos momentos de incertidumbre no representa un desbarajuste para el futuro del cambio. La Comisión de Gobierno dio a conocer el texto sobre el dictamen del Cierre Dominicual. Dicen que muy difícil y ocasionado a molestias sería fuera de la capital el cierre.

Obligatorio y que no debe perderse de vista que el objeto primordial de esta ley es procurar un justo día de descanso al empleado, de acuerdo con razones de higiene y conveniencia que nadie discute.

# VOLCAN DE HAWAII EN ERUPCION

VOLCANO, Hawaii, 26 (UPI)

El volcán Kilauea Iki hizo erupción nuevamente hoy, aun cuando con menos intensidad que hace dos semanas, lanzando lava hasta unos 15 metros de altura. El volcán estaba inactivo desde el sábado pasado.

Durante la erupción anterior lanzó lava hasta unos 400 metros de altura.

Un vocero del Observatorio de Parques Nacionales de Hawaii dijo que la erupción comenzó poco después de la una de la madrugada, hora local, pero que no era desusado que un

# ORGANISMOS INTERNACIONALES NO PODRAN CUBRIR DECIMOTERCER MES

El Titular de Agricultura e Industrias Lic. Jorge Borbón Castro se ha dirigido al Ministro de Trabajo Lic. Franklin Solórzano transcribiéndole la siguiente comunicación, que dice así:

## MAS DEPORTE MENOS VICIO

volcán reanudase su actividad, aun cuando con menos fuerzas, después de una erupción como la anterior.

El volcán está a unos 50 kilómetros de Hilo, en la isla de Hawaii.

Estimado señor Ministro: Me permito transcribirle nota N° 701 de fecha 11 de noviembre en curso, suscrita por el señor Director Ejecutivo del OIRSA, con el ruego muy atento de que me dé a conocer su criterio al respecto. La nota en referencia dice:

"Obra en poder del OIRSA una copia del Diario Oficial 'La Gaceta' de Costa Rica N° 244 de fecha jueves 29 de oc-

tubre de 1959, en la cual aparece publicada la Ley N° 2412, relativa al pago obligatorio de todo patrón o particular por concepto de aguinaldo, a todos sus trabajadores; pago que debe hacerse efectivo durante los primeros veinte días del mes de diciembre de cada año.

En vista de que el OIRSA desarrolla en Costa Rica actividades de tipo internacional con fondos aportados por los países miembros; que el

OIRSA no es una empresa que persigue ningún lucro, ni tiene rentas, a no ser las aportaciones internacionales para su funcionamiento, esta Dirección Ejecutiva le agradecería en alto grado al señor Ministro sus valiosos oficios, ante la autoridad respectiva, a fin de conocer la posición del OIRSA ante la presente Ley.

Como es de su apreciable conocimiento, el OIRSA ha contemplado la inclusión

en su presupuesto de una partida para hacer el pago efectivo de dicho aguinaldo, ni a los trabajadores que presten sus servicios en el Departamento contra la Mosca del Mediterráneo en Costa Rica, ni a ningún servidor del OIRSA.

En el caso de que dicho pago resultara ser obligatorio para el OIRSA, esta Dirección Ejecutiva procederá a hacer la consulta de rigor al OIRSA, para que éste autorice el pa-

go. Al expresar al señor Ministro mi agradecimiento por la atención que se sirva dispensar a la presente, me es grato reiterarle mis sentimientos de alta consideración y a precio. (f) Ing. José Alberto Torres M., Director Ejecutivo del OIRSA".

Agradeciéndole la atención que preste a la presente, renuevo a usted los sentimientos de mi mayor estima y consideración. Muy atentamente,

### Columna de la ANFE

## UN LLAMAMIENTO AL PAIS

El país está llegando precipitadamente a un punto en que habrán de adoptarse decisiones de carácter drástico y de absoluta severidad si es que se quiere salvar su economía, amenazada por una sucesión de desequilibrios fiscales que ya parece crónica.

La voz de alarma ha sido dada entre otras entidades, por el Banco Central, el cual confirma la serie de afirmaciones que venía haciendo sistemáticamente la "Asociación Nacional de Fomento Económico" desde que se fundó. La ANFE señaló los graves peligros a que estaba arrojándose la fiebre estadística encabezada por los institutos autónomos que absorben los escasos recursos nacionales, y que se agudiza por la línea de conducta de la Asamblea Legislativa en su afán de acordar erogaciones sin contenido económico, lo que tan oportuna y dramáticamente denunció el Ministro de Economía y Hacienda.

Esa voz de alarma del Banco Central, condicionando la ayuda del Estado, para salir del atascadero, a una revisión integral de la situación fiscal, al balance de los presupuestos y al cese de la excesiva capitalización proveniente del sacrificio del ahorro nacional, ha venido a constituir una total confirmación aprobatoria de nuestras campañas públicas contra el desproporcionado auge de los entes autónomos, que está sobrepasando ya los límites de la resistencia económica nacional, así como las que libramos en defensa de los principios saludables de la economía de mercado y el impulso de la iniciativa privada.

Ahora queda por ver si tanto el gobierno como la Asamblea Legislativa, cada uno dentro del lote de responsabilidades que le corresponde, van a asumir concienzudamente el cumplimiento de las obligaciones que imponen las circunstancias, o si, por el contrario, se va a per-

sistir en el empirismo y en el erróneo concepto de que el Estado y las instituciones autónomas son todopoderosas y capaces de solventar sus angustias financieras con juegos de malabares y mayores exacciones al consumidor.

Ha llegado pues, el momento de que se afronten con valor las circunstancias, y con la política de austeridad que preconiza, sabiamente y como única salvación lógica posible, el Banco Central, se proceda de inmediato, con el carácter de emergencia nacional que tiene el problema, a la reducción de erogaciones no indispensables y a una revisión total del sistema en vigencia, incluyendo el capítulo de las pensiones que, como señaló el señor Ministro de Hacienda, por su anarquía y heterogeneidad, está significando una succión del Erario Nacional. Medidas como detener el aumento de sueldos y recortar la burocracia se imponen en los actuales momentos; y como disposición ineludible, aminorar el ritmo de la capitalización de los entes autónomos y darle una mayor soltura y flexibilidad a los presupuestos, omitiendo la obligación de asignaciones fijas para dichos institutos y procurando financiarlos con crédito exterior.

Que se pongan en actividad funcionarios competentes en la Administración Pública y las comisiones respectivas de la Asamblea para que demuestren hasta dónde llega su grado de patriotismo en la presente emergencia.

## Por qué...

la Dirección General del Servicio Civil no establece normas para los exámenes de los aspirantes a puestos públicos, de acuerdo con las funciones que los empleados van a realizar en las dependencias donde se les nombra, a fin de no continuar haciendo exámenes, por ejemplo, de matemáticas, a personas que van a ocupar un cargo de mecanógrafas y que no necesitan saber matemáticas para nada?

SERA QUE... para un aspirante a un modesto puesto de mecanógrafo, donde no ocupará su tiempo más que en pasar en limpio la correspondencia, no cesita saber de altas o bajas matemáticas?

SERA QUE... la Dirección del Servicio Civil no se ha dado cuenta de muchos de los exámenes que lleva a cabo nada tienen que ver con las funciones para desempeñar las cuales se llama a concurso?

OBSERVADOR.

TIENE LA PALABRA la Dirección General de Servicio Civil.

### Productos de Ignición Automotriz

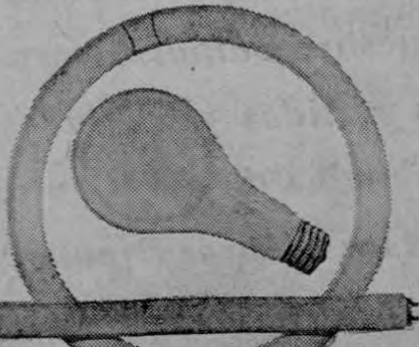


GARANTIZADOS

Los de mayor consumo en el país DE VENTA EN TODAS LAS PROVINCIAS Distribuidores Exclusivos

Rafael Pinto & Co. Ltda.

A TODAS LUCES SE VE... Las Mejores Son G-E



ALFREDO ESQUIVEL & CIA. LTDA. Distribuidores Exclusivos.



## REBAJAS Y PRECIOS BAJOS,

¡ACTUE!  
¡TIEMPO LIMITADO!

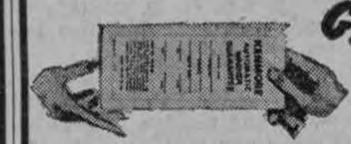


AHORRE  
C 200



Lavadora Kenmore Económica Ahorra Espacio

Kenmore 9411 La lavadora de precio más económico, automática. Famosas características: gran capacidad, agitador de 6 aspas, 6 enjuagues a presión y 1 enjuague a fondo para mayor limpieza.



Garantía por Escrito de Servicio de Reparación... protección contra defectos cubre piezas y trabajo.

Lavadora Automática KENMORE REGULAR C 2.268

Ahorre C 200 C 2068.00 Contado  
Prima C 210.00 - Mensual C 100.00

LAVE MEJOR CON KENMORE

GRATIS Super Remojante



## SON AHORROS PARA USTED



PERCOLADOR ELECTRICO KENMORE

C 149.50

Automático. Graduación para café más o menos fuerte con la misma cantidad de polvo. Capacidad 8 tazas.



LAVADORA PORTATIL KENMORE C 360.00

Prima C 36 - Mensual C 40 Ideal para familia pequeña. Capacidad de 1 1/2 lbs. de ropa seca. Reloj con control automático para las diferentes telas.



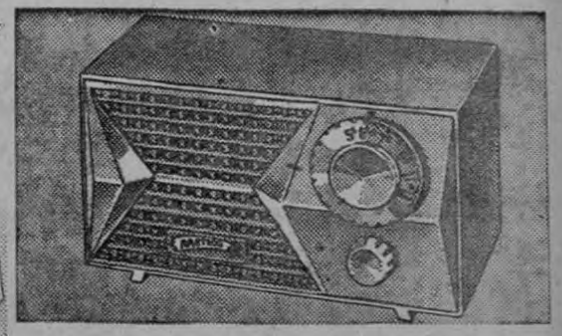
CALENTADOR DE AIRE KENMORE C 150.00

Regular C 300.00 Combata la humedad y el frío en el cuarto de sus enfermos. Aproveche este y otros magníficos precios. Cantidad limitada.



ALMOHADITA ELECTRICA KENMORE C 31.50

Regular C 39.50 De 3 calores. Un gran alivio para los nervios cansados, el reumatismo, etc.

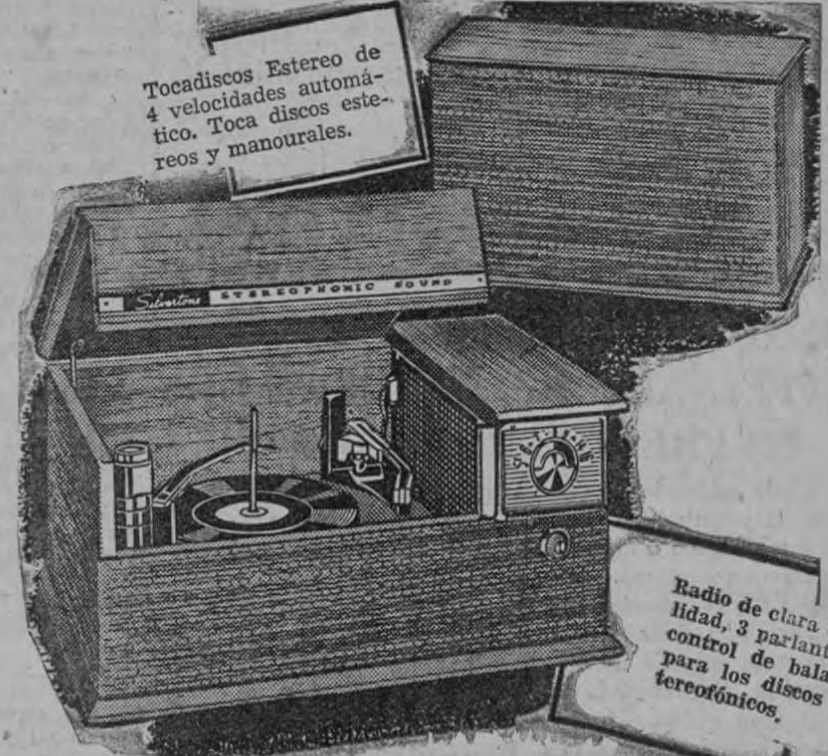


RADIO DE MESA METEOR

Antes C 139.95

De 4 tubos, clara tonalidad. Preciosa joyita para su mesa de noche.

C 99.00



Tocadiscos Estereo de 4 velocidades automático. Toca discos estereos y manuales.

Radio de clara tonalidad, 3 parlantes, control de balance para los discos estereofónicos.

CONSOLETA ESTEREO SILVERTONE

AHORRE C 100

Prima C 125

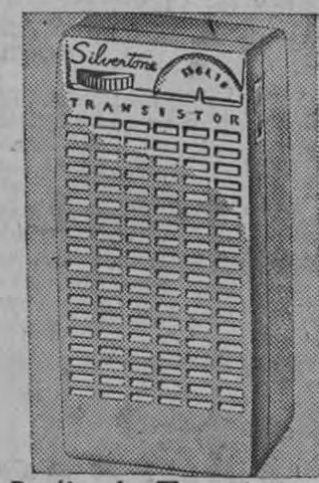
Mensual C 65

C 1250.00

Contado

Aproveche esta sensacional oferta de Pre-Navidad. Viene en bellissimo acabado color marfil. Parlante adicional incluido. Oiga esta consola estereofónica y se convencerá.

UN PEQUEÑO PERO GRAN RADIO



Radio de Transistores SILVERTONE

C 250.00

Contado

PRIMA : C 25.00  
MENSUAL : C 40.00  
Liviano, pesa una libra y media. Compacto, maravilloso, ideal para sus paseos.



AHORRE C 50

Regular C 549.50

CEPILLO ELECTRICO KENMORE C 499.50

Prima C 50.00 - Mensual C 40.00 Con 2 juegos de cepillos, uno para encerar y otro para pulir. Ahórrese el fastidioso trabajo de limpiar sus pisos con una escoba. COMPRE SU CEPILLO KENMORE HOY MISMO.

# NO HUBO SORTEOS EN EL BANCO CENTRAL

Algunos tenedores de bonos se han acercado, como de costumbre, a las ventanillas del Banco Central, reclamando los servicios de amortización e intereses de los bonos de la deuda interna.

En las citadas ventanillas parece que se les ha dicho que esta vez no hubo sorteos, y que por lo tanto no es posible cubrir los servicios que reclaman los dueños de los cupones, de acuerdo con sus deseos.

Varios de los interesados inmediatamente pusieron la voz de queja ante algunos funcionarios. Fue así como varios señores diputados se enteraron

de la noticia, pidiendo entonces información al Banco Central.

El Banco Central ha respondido que la situación es normal. Que de conformidad con lo dispuesto por la Asamblea Legislativa, al aprobar la Ley de Refundición de Bonos (más conocida como Ley de Fomento Económico), y al haberse tomado por la Asamblea — iniciativa del Poder Ejecutivo —, la suma de ₡ 1.419.198.00 para jornales del MOP y otros gastos (por ley de 5 de octubre de 1959), la situación apuntada, repetimos, es normal.

## Municipalidad de San José

AVISA

### Remate importante local esquinero del Mercado del Sur,

con frente a la calle Paseo de los Estudiantes, se efectuará el sábado próximo a las 10 horas, en el mismo lugar.

**CARLOS LARA**  
Gobernador de la Provincia  
Ejecutivo Municipal.

## TIENDA Y FABRICA DE SWETERS EIFFEL ALCANZA AL GANADOR EN PREMIOS REPETIDOS!!!

Cada miércoles tenemos sorpresas en estos sorteos de la lotería popular o "chances". Cada semana nuevas esperanzas se pierden o muchas ilusiones se hacen realidad. Ayer tuvimos una sorpresa. TIENDA Y FABRICA DE SWETERS EIFFEL alcanza también el tercer lugar entre los ganadores al repetir su número por tercera vez! En esta forma empató con Cocinas Fast-Cook, que también ha salido favorecida tres veces. Los números ganadores de ayer fueron, por su orden, 36 con el Primer Premio; 33 con el segundo Premio y 87 con el tercer Premio. Estos números están asignados en este Concurso Propaganda "La Pareja Feliz" a las casas TIENDA Y FABRICA DE SWETERS EIFFEL, FABRICA DE MUEBLES DE ACERO ROSAGO y SASTRERIA HERRERA, (Trajes de Lux), respectivamente. Debidamente autorizados por el señor Samuel Lustig, Co-Gerente de Fábrica de Sweters Eiffel, el señor Francisco Obregón, Administrador de Diario Nacional, procedió a efectuar el sorteo entre aquellas personas que acertaron con los anuncios referidos.

El resultado es el siguiente: FABRICA DE SWETERS Y TIENDA EIFFEL: Marlene Castro M., vecina de Paso Ancho. — FABRICA DE MUEBLES DE ACERO ROSAGO: Rosa María Alvarado M., vecina de San Vicente de Moravia. — SASTRERIA HERRERA, TRAJES DE LUX, Virginia González O., vecina también de Paso Ancho, cerca de la Escuela.

Cada día es mayor el entusiasmo por este Concurso Propaganda; la Navidad se aproxima, y es muy interesante obtener gratis mercaderías que valen muchos miles de colones, y sobre todo, de las magníficas casas comerciales que participan en esta Propaganda. Felicitamos a las señoritas ganadoras y a las casas comerciales FABRICA DE SWETER Y TIENDA EIFFEL, FABRICA DE MUEBLES ROSAGO y SASTRERIA HERRERA, con su ya FAMOSOS TRAJES DE LUX.

# COMISION DE DIPLOMATICOS A LA FRONTERA AUMENTA MOVIMIENTO DE DISCONFORMIDAD

La Comisión de Diplomáticos y Cónsules que recientemente se integró de común acuerdo entre las cancillerías de Nicaragua

y Costa Rica para hacer efectiva la disposición del gobierno nicaraguense de reparar e indemnizar por los atropellos que miembros de la guardia nacional perpetraron en suelo costarricense, viajará a la frontera

norte a principios de diciembre. De previo, los miembros de esta comisión sesionarán en esta capital con el objeto de acordar los procedimientos a que sujetarán sus actuaciones.

## Concentración ...

Viene de la Pág. PRIMERA —

participarán en las deliberaciones de esa conferencia se halla el conocido político y educador venezolano Luis Beltrán Prieto, una de las figuras más prestantes de Acción Democrática, el partido que llevó al poder a Rómulo Betancourt.

Los informes que tenemos dicen que Prieto viene acompañado de un grupo de dirigentes venezolanos pertenecientes a A. D.

EX-PRESIDENTE AREVALO TAMBIEN.— Sin confirmación se anunció esta mañana desde La Habana, la posibilidad de que el ex presidente de Guatemala, profesor Juan José Arévalo, viaje en estos días a Costa Rica para participar en las Jornadas de los dirigentes anti-totalitarios que se realizará en La Lucha.

Se citó también el nombre del poeta Miguel Angel Asturias, quien recientemente arribó a Guatemala para dictar unas conferencias. Inicialmente se había dado la fecha 21 de diciembre como la del viaje de Asturias a Costas Rica.

DIRIGENTES DEMOCRATICOS DE CASI TODO LATINOAMERICA.— La concentración en La Lucha hará que lleguen hoy, mañana y pasado a San José, numerosos dirigentes de agrupaciones políticas centristas e izquierdistas de Latinoamérica, pero muy en especial, de las naciones del área del Caribe.

BALANCE DE LAS CAMPANAS.—

Se va a hacer, díjnos esta mañana un conocido dirigente político obrero, un balance de las actuaciones de las entidades democráticas del continente. Junto con ello, a trazar las líneas de acción a seguir en un futuro inmediato. Ha habido cambios, sin duda alguna y han sido favorables a la causa democrática de nuestra América, pero aún hay mucho por hacer y solo una acción colectiva, que efectivamente agrupe y oriente las fuerzas dispersas puede dar como resultado una efectiva victoria de los postulados de la democracia occidental y la terminación de los regímenes totalitarios que todavía medran en nuestra América Latina.

DIRIGENTES ANTI TRUJILLISTAS.— PANAMA 26.—Dirigentes antitrujillistas, lo mismo que anti-somocistas y probablemente bolivianos, guatemaltecos y cubanos se reunirán en San José de Costa Rica este fin de semana para delinear la lucha contra las dictaduras, se informó aquí de parte de viajeros procedentes de Venezuela y La Habana.

# DEROGATORIA DE LEYES AGRARIAS SE ESTUDIA

En vista de una excitativa aprobada por la Asamblea Legislativa hace algunos días a fin de que se tomen medidas en resguardo de los baldíos nacionales, el Ministerio de Agricultura encargó a su Oficina de Planeamiento y Coordinación realizar un amplio estudio sobre la legislación agraria existente.

De acuerdo con resultados preliminares del estudio, esa Oficina considera que pueden ser derogadas algunas disposi-

ciones de carácter agrario, o suspenderse sus efectos, de acuerdo con los casos.

La Oficina sugiere, sin embargo, que se lleven a cabo estudios completos y exhaustivos sobre el problema agrario costarricense, con objeto de proceder más adelante a agrupar las nuevas disposiciones que se juzgue necesarias, redactar un proyecto de ley para poner a salvo los baldíos nacionales y remitirlo a la Asamblea Legislativa.

# NIEGASE SERVICIO MEDICO A RECLUIDO EN LA PENITENCIARIA

Noel Alfonso Torres está enfermo y se halla recluido en la penitenciaría central. Es de nacionalidad nicaraguense y su situación es difícil, debido a dificultades para que se le autorice su traslado al hospital San Juan de Dios, o bien, para permitir que un médico lo visite en su reclusión.

El Tte. Enrique Porras, encargado de Migración, se ha negado a concederle este permiso, dicen familiares del recluido. Y lo peor es que al negarsele

una de estas dos cosas, se le está condenando a morir.

Al decir de familiares de Noel, el teniente Porras dice que no hay necesidad de ninguna de estas cosas pedidas, porque dentro de muy pocos días Noel Alfonso Torres será puesto en la frontera.

Nosotros damos a conocer este caso, en la seguridad de que al ser del conocimiento de las autoridades superiores, procederán a darle una solución humana y adecuada.

## Consejero del Hogar

LA MUJER TIENE UN PODER: "LA BELLEZA"

(Tomado de "Cartas a la Mujer de España", por GREGORIO MARTINEZ SIERRA).

TODOS TENEMOS SED DE DOMINACION:



Ha dicho un poeta: "Todos tenemos sed de dominación", y es cierto; todos tenemos ansia, muchas veces no solo inconfesada sino desconocida por nosotros mismos, de influir en las vidas de otros. Parece que nuestra propia vida no está completa si no sale del círculo egoísta de nuestro interés personal. Es inútil vivir —nos dice un instinto hondamente arraigado en la misma entraña de nuestro ser—, si nuestra vida no es el centro de otras, si el movimiento que hacemos no repercute fuera de nosotros, si la piedra que arrojamus al pozo no forma, respondiendo a nuestra voluntad, círculos concéntricos al de nuestro destino que le agraden y le generalicen.

—(Continuará)

## INFANTILES

### PROBLEMAS DE LA NUTRICION EL RAQUITISMO

(1) ¿QUE ES EL RAQUITISMO?



El raquitismo es una enfermedad que puede presentarse durante la niñez y se caracteriza por trastornos en la osificación.

¿CUAL ES SU CAUSA?

Su causa es la deficiencia de vitamina "D" en el organismo, la cual es debida principalmente a la existencia de dos factores: falta de ingestión de esta vitamina y falta de exposición a la acción de los rayos solares.

En Costa Rica se goza de sol durante todo el año; por lo tanto, la falta de los rayos solares no es motivo para el raquitismo.

—(Continuará)

### EL AMOR INFLUYE EN LA SALUD, TANTO COMO LAS VITAMINAS

(11) DECALOGO DE LA MUJER AMANTE:

7.—AMAR AL PROXIMO COMO A UNO MISMO:

Cristo dijo "AMARAS A TU PROXIMO, COMO A TI MISMO".

Poner en práctica esta premisa bíblica, puede lograr mucho bien y felicidad a raudales. La mujer amante actúa desinteresadamente, y aunque no lo espera cosecha luego el premio de su actitud.

Es bueno recordar que nadie puede ser feliz, si no hace la felicidad de quienes le rodean. ¿Quién puede ser el prójimo más cercano para la mujer? El marido! ¿Para el marido? Su mujer! Tampoco sería bueno que una mujer por andar haciendo el bien a manos llenas, abandone la obligación que tiene para su marido.

—(Continuará)



## PENSAMIENTOS

AGRADECIMIENTO:— El agradecimiento, en la mayoría de los hombres, no es sino un oculto deseo de recibir mayores beneficios.

LA ROCHEFOUCAULD

Un alma delicada se duele de saber que alguien le debe agradecimiento; un alma generosa, al saber que lo debe a alguien. NIETZCHE

# HOROSCOPO



LEO.— 22 de julio a 21 agosto

Tratan de embaucarte. Cuidate de los timadores.

VIRGO—22 agosto a 21 setiem. No desesperes. Ya encontrarás lo que andas buscando.

LIBRA—22 Set. a 21 octubre. Bravos impulsos. Inteligencia y voluntad. Amor bueno.

ESCORPIO—22 octubre a 21 nov. No desfallezcas. Todo lo que hagas saldrá bien.

SAGITARIO—22 nov. a 21 dic. Pleitos. Cuidate en el amor de las separaciones. Cautela.

CAPRICORNIO—22 dic. a 21 ene. Buen día para viajes y para descansar.

ACUARIO—22 Ene. a 21 Feb Trabajo con posibilidades de aumento. Buen día.

PISCIS—22 febrero a 21 marzo Mercurio da violencias. Debes meditar antes de hablar.

(Reproducción prohibida)

(Mañana viernes 27 de Nov.)

ARIES—22 de marzo a 21 abril Buen día. Potencia. Marte ayuda al éxito personal.

TAURO.— 22 abril a 21 mayo Momentos amargos. Júpiter deja inseguridad y congojas.

GEMINIS.—22 mayo a 21 junio Busca amigos en Aries. Tu debilidad se compensará con ellos.

CANCER.—22 junio a 21 julio Fuertes reacciones del amor. Venus da sorpresivos giros.

## Excursiones Express Ltda.

Avisamos a todos los interesados que la capacidad de nuestro autobús que sale el próximo domingo 29 está AGOTADA. Que nuestra próxima Excursión será el domingo 10 DE ENERO a las 12 de la noche para regresar el 25 de MEXICO y llegar a San José el 30 de Enero. (Esta excursión se hace especialmente para MAESTROS, PROFESORES y para todas las personas que están trabajando en DICIEMBRE). Si le interesa favor de separar ya su lugar, pues los asientos son numerados y limitados.

Jorge León Castro e Hijo, Gerentes - Propietarios, Tel. 2846  
Barbería Unión, Carlos M. Bonilla V. Tel. 7490

## EL JEFE DE AUDIENCIAS

DE LA

## CASA PRESIDENCIAL

HACE SABER

Que para poder dar debido cumplimiento a todas las audiencias hasta hoy recibidas, no se podrán atender nuevas solicitudes para este año, sino para el mes de enero de 1960 en adelante.

## Empleados ...

Viene de la pág. PRIMERA —

No obstante aquella tradición, de no deducir amortizaciones durante el mes de diciembre, en atención a los extraordinarios gastos de la época, el Monte está decidido, esta vez, a romper la tradición y hacer efectivas las deducciones.

La Oficina Mecanizada está de acuerdo en no hacer esas deducciones, pero consultado el Director del citado Monte de Piedad, este dijo que no, que esta vez sí se reclamarán las deducciones correspondientes al mes de diciembre, sobre todas aquellas deudas, por préstamos a empleados públicos, contraídas con el Monte Nacional de Piedad.

LOS EMPLEADOS SE ORGANIZAN

Hay movimiento dentro de los empleados públicos, de manera que don Macario González cambie de actitud, y responda favorablemente al reclamo angustioso de los empleados públicos, para que en diciembre no se les deduzca la amortización.

LA PRENSA LIBRE  
"el diario de la tarde"

# A los señores Diputados

En forma muy atenta la Municipalidad del Cantón de Desamparados se permite exponer lo siguiente:

Se tiene conocimiento de que en el Dictamen del Proyecto de Presupuesto Ordinario para 1960, han sido incluidas varias partidas para la atención de muy urgentes necesidades de este Cantón. La Municipalidad solicita a los señores Diputados que con sus votos mantengan tales subvenciones, que son de gran interés para el progreso local.

Desamparados, 26 de Noviembre de 1959.

# A LA ASAMBLEA ACLARACIONES A LEY DE FOMENTO ECONOMICO

## CIA. BANANERA DONA UN TERRENO



La Compañía Bananera de Costa Rica donó un lote de terreno de dos mil quinientos metros cuadrados en Cocal de Puntarenas, para la construcción de la Escuela de Sión en esa localidad.

La gráfica recoge el momento en que la Madre Superiora Mere Dolorita de Sión recibía de manos de personeros de la empresa la "Copia Fotostática" de la escritura de traspaso, cuyo original fue entregado con

anterioridad a Monseñor Clodoveo Hidalgo, Apoderado de las Temporalidades de la Iglesia en la Provincia de Alajuela.

Aparecen en la gráfica de izquierda a derecha: Mere Dolorita de Sión, Madre Superiora; don Alvaro Fernández Escalante, Representante de Relaciones Públicas y Licenciado Porfirio Góngora, abogado de la Compañía Bananera de Costa Rica.

Con carácter de urgente envió hoy el Ministerio de Economía y Hacienda un proyecto a la Asamblea Legislativa para aclarar algunos artículos

de la Ley de Fomento Económico recientemente promulgada, especialmente el artículo 89. Por la forma en que quedó redactado ese artículo, pueden

producirse erradas interpretaciones, y el Poder Ejecutivo desea que quede bien claro. Las aclaraciones a ese y otros artículos de la Ley de Fomento Económico son necesarias a fin de que el próximo 19 de diciembre puedan ser pagados los intereses de los bonos bancarios y de Obras Públicas. Por la urgencia del asunto, ya que está al terminarse el pe-

riodo de sesiones ordinarias de la Asamblea, varios Diputados pedirán para el proyecto presentado hoy por el Ministerio de Economía dispensa de trámites.

riodo de sesiones ordinarias de la Asamblea, varios Diputados pedirán para el proyecto presentado hoy por el Ministerio de Economía dispensa de trámites.

## PRENSA CUBANA HACE REPRESENTACION ANTE COSTA RICA

"Inexplicablemente se le están cobrando a todas las revistas cubanas que llegan por la vía aérea a ese país derechos aduanales siendo esa hermana república el único país de nuestra América en que se está gravando con impuestos el libre ejercicio cultural. Esperamos su favorable decisión en la exención de ese impuesto".

Así reza el texto de un mensaje cablegráfico recibido esta mañana en el Ministerio de Economía y Hacienda, y dirigido al Titular de esa Cartera Ing. don Alfredo Hernández Vellido, suscrito por el Dr. Antonio Ortega, Director de la revista

"Carteles" y por la Doctora Herminia del Portal, Directora de la revista "Vanidades".

Realizado esta misma mañana un estudio sobre el particular, se llegó a la conclusión de que las revistas que ingresen al país deben de pagar un impuesto contenido en el Arancel de Aduanas en vigencia.

Si el cobro de ese tributo no se ha hecho hasta ahora, ello puede obedecer a un olvido o a una interpretación equivocada del Arancel. El Ministerio procedió hoy mismo a hacérselo saber así a los Directores de las revistas habaneras "Carteles" y "Vanidades".

## \$ 42.000.000 AUTORIZADOS PARA IMPORTAR ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD ESTE AÑO

El Banco Central de Costa Rica dio a conocer hoy el informe que dice así:

Las autorizaciones de divisas concedidas y liquidadas por el Departamento de Comercio Exterior del Banco Central, para importaciones comprendidas en la Lista de Artículos de Primera Necesidad de la Ley N° 1351 o autorizadas con base en los artículos 19 y 20 de la ley citada, alcanzaron a 41.9 millones de dólares durante el período enero-octubre de 1959, cifra que se compara con 39.1 millones correspondientes a igual período del año anterior.

Las importaciones de: a) maquinaria, aparatos y vehículos; b) productos destinados a la agricultura y a la ganadería; c) artículos y productos químicos y, d) materias primas y secundarias para usos industriales, consumieron el 68.5 por ciento

de las divisas autorizadas, porcentaje muy parecido al del año anterior cuando alcanzaron el 67.3 por ciento del total.

## EN CONOCIMIENTO DE LA ASAMBLEA LEGISLATIVA EL ANTE-PROYECTO DE LEY DE PERSONAL DE ANDE

que la Directiva Central de la ANDE presentó su ante-proyecto de Ley de Personal a la Comisión Especial de la Asamblea Legislativa

Todos los maestros del país están enterados de que la Directiva Central de la Asociación Nacional de Educadores presentó su ante proyecto de Ley de Personal a la Comisión Especial de la Asamblea Legislativa. Como se sabe, este proyecto de ley es de suma importancia para los maestros del país, porque con él se trata de conservar todos los derechos y

todas las conquistas que la asociación ha obtenido a través de su ardua labor y estudio. Si la Asamblea Legislativa convierte en ley este proyecto, los maestros estarán cobijados por una serie de preceptos que buscan en todo momento su mejoramiento profesional, y en consecuencia, la dignificación del magisterio.

## INVESTIGACION DE LOS RECURSOS HIDROELECTRICOS EN CENTROAMERICA

El siguiente es el Temario provisional de la primera reunión del Subcomité Centroamericano de Electrificación que se inaugurará el 22 de este mes en San Salvador:

- 1.—Elección de Presidente y Relator.
- 2.—Examen y aprobación del Temario Provisional y del Programa de Trabajo.
- 3.—Examen general del desarrollo eléctrico en Centroamérica.
- a) Estadísticas de electrificación. Documentación: Estadísticas de energía eléctrica de Centroamérica, informe del experto designado por la Administración de Asistencia Técnica de Naciones Unidas y b) planes nacionales de electrificación. Documentación: ponencias de los países.
- 4.—Investigación de recursos hidroeléctricos. Documentación: ponencias de los países.

- 5.—Problemas técnicos y económicos de aprovechamiento coordinado internacional de recursos hidroeléctricos. Documentación: ponencias de varios países.
- 6.—Financiamiento de obras de electrificación a cargo de organismos estatales. Documentación: ponencias de varios países.
- 7.—Problemas de normalización técnica. Documentación: Ponencias de El Salvador y Guatemala.
- 8.—Centro de Documentación e Intercambio de Informaciones. Documentación: Informe del experto.
- 9.—Programa de trabajo 1959-1960.
- 10.—Lugar y fecha de la próxima reunión.
- 11.—Informe de la Primera Reunión del Subcomité Centroamericano de Electrificación.

## QUE SE TOMEN EN CUENTA LOS NUEVOS MODELOS AUTOMOTRICES

La Asociación Nacional de Tránsito se ha dirigido a la Dirección General del ramo pidiéndole que tome en cuenta los nuevos modelos de automotores a la hora de proceder a las revisiones anuales.

La Asociación entiende que el Director puede solicitar a las Agencias Distribuidoras de Automóviles y otros vehículos au-

tomotores la descripción técnica de los modelos y motores para que con base en ella instruya a los Inspectores encargados de la revisión y no surjan problemas a la hora de presentar carros nuevos que aquellos desconocen en su funcionamiento técnico y en su estructura moderna.

Señor automovilista; Reduzca la velocidad y aumente su precaución en zonas escolares y residenciales.

## CLUB DE MUEBLES

Avisamos a nuestros estimables clientes que el primer Sorteo de la

SERIE GUATEMALA

se efectuará el domingo 6 de Diciembre.

Recuerde son ₡ 6.50 por semana y sorteos todas las semanas. Con ₡ 50.00 SE LLEVA EL MUEBLE!

## MUEBLERIA CASA GOLDBERG

25 varas Sur Teatro Moderno, Tel. 5304 - Ap. 219



# BUENAS NOTICIAS!

Con la Inauguración de nuestras nuevas instalaciones

ofrecemos

## 10% DE DESCUENTO

EN TODOS LOS

## PRODUCTOS NACIONALES

como colaboración nuestra a la Semana de la Industria Nacional.

## AHORRE

en sus

## COMPRAS

Venga y aproveche estas rebajas, que no tienen antecedentes!

Al mismo tiempo podrá comprobar la calidad y la variedad de nuestro surtido.

Obsequiaremos tres extraordinarios PREMIOS PARA NAVIDAD

- 1.- UN TELEVISOR PHILIPS holandés SUPER, de 21".
- 2.- UN VIAJE IDA Y VUELTA A MEXICO EN LOS MODERNOS VISCOUNT DE TACA INTERNATIONAL.
- 3.- UNA MÁQUINA DE ESCRIBIR, PORTATIL, MARCA OLIMPIA, CON ESTUCHE

Por cada compra o abono a su cuenta de ₡ 10.00 recibirá UNA ACCION

# LA GRAN VÍA

AVENIDA CENTRAL

# EL AGRO, EL HOMBRE Y SUS PROBLEMAS

## Ochenta millones más de cafetos se necesitan

### ALIMENTACION Y MANEJO DE LOS CERDOS

El éxito de la producción de cerdos estriba en conocer bien la técnica eficiente para alimentar y manejar a las cerdas durante la gestación y las lechiguadas a través de la cría. Esto da por resultado cerdos que son sanos y vigorosos desde su nacimiento.

El productor que descuida sus pjaras en esta fase del ciclo de la vida fracasa en su intento por lograr el máximo grado de ganancias potenciales.

#### PRACTICAS GENERALES

- 1) Los gorrinillos que han de retenerse para la reproducción deben separarse de los que se dedican para la venta a la edad de 4 a 5 meses, o cuando tengan un peso de 68 a 79 kilogramos. Las hembras deberán tener por lo menos 12 tetillas bien desarrolladas.
- 2) Antes de cubrirse, las marranas deben tener por lo menos 8 meses de edad y pesar cerca de 113 kilogramos.
- 3) Se recomienda usar vermífugos o antihelmínticos con las marranas antes de la monta, y seguir después estrictas medidas sanitarias para impedir su reinfestación.
- 4) Es conveniente aumentar las raciones durante la temporada de monta. La ingestión de alimentos debe aumentarse de 7 a 10 días antes de iniciar el acoplamiento y mantenerse hasta que todas las marranas hayan sido fecundadas.
- 5) En condiciones corrientes de acoplamiento individual, se

recomiendan dos servicios para cada marrana. La iniciación de la vida sexual de las primiparas debe hacerse en el primer día del estro o celo, y el acoplamiento de las marranas adultas durante el segundo día de los calores. El segundo servicio conviene hacerlo 24 horas después del primero.

(Cuando solo puede hacerse un acoplamiento durante el período de celo, se recomienda cubrir a las marranas y a las primiparas en el segundo día del estro).

- 6) Cuando el destete se hace antes que los gorrinillos cumplan dos semanas de edad, se recomienda cubrir a las marranas en el segundo período de calores después del destete. Sin embargo, después de tres o más semanas del destete, las marranas pueden cubrirse durante el primer período de calores.
- 7) Las marranas adultas y las primiparas deben mantenerse separadas durante la gestación, a menos que se usen comederos automáticos con raciones abundantes.
- 8) Conviene usar tratamientos efectivos contra la sarna y los piojos durante el período de gestación.
- 9) Los verracos deben tener por lo menos 8 meses de edad antes de utilizarlos en la reproducción.
- 10) Con el fin de conocer su vigor, siempre que sea práctico se recomienda que los verracos cubran primero a marranas de otro hato antes de

emplearlos para servir a las hembras que han de dedicarse para la reproducción.

11) Los verracos de la misma edad y tamaño pueden estar juntos durante la temporada que no es de monta. Los de edades diferentes, los muy jóvenes o

	por día	por semana	por mes
Verraco adulto	3	12	40
Verraco joven	2	8	25

(El macho se considera adulto cuando tiene 15 meses o más; los verracos jóvenes son los que tienen menos de 15 meses).

14) Para el acoplamiento de verracos viejos con marranas jóvenes conviene emplear soportes o dispositivos especiales para que el macho pueda apoyar las patas. Asimismo, se recomienda usar estos soportes para la monta de verracos jóvenes con marranas viejas.

15) El acoplamiento individual o a mano de los verracos con marranas adultas o con las primiparas debe hacerse en el campo. Para ello generalmente se emplean dos métodos: (a) co-

	para invierno	para verano
Marrana o verraco joven	1.4 M2	1.6 M2
Marrana o verraco adulto	1.7 M2	1.8 M2

#### PRACTICAS DE ALIMENTACION

18) Durante el período de gestación generalmente es más recomendable administrar a ma-

los adultos, deben estar separados.

12) Un lote de 1000 metros cuadrados se considera satisfactorio para un verraco.

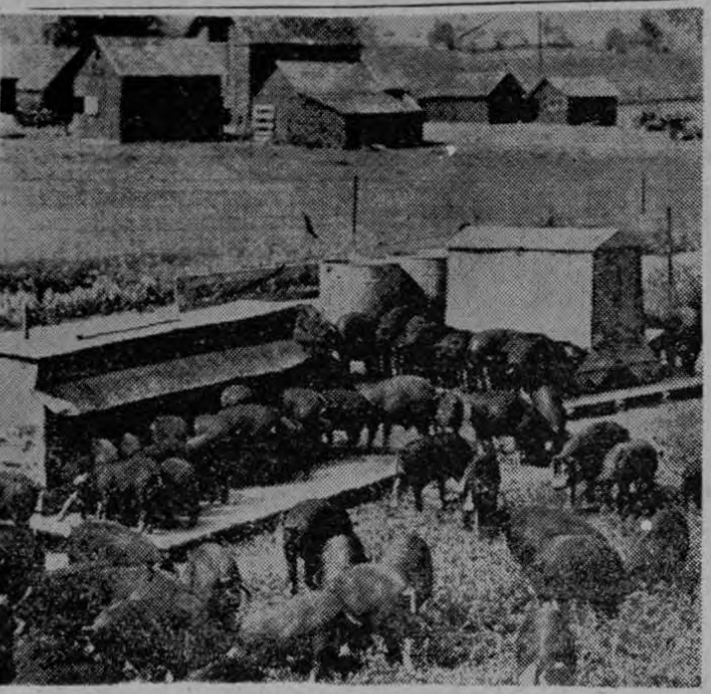
13) El número máximo de acoplamientos para los verracos debe ser:

locar a todas las marranas adultas y a las jóvenes con un solo verraco; o (b) alternar los verracos con el grupo de las marranas, es decir, usar uno o varios verracos un día y emplear otro u otros verracos al día siguiente.

16) En pastizales de leguminosas o de gramíneas-leguminosas, pueden colocarse de 25 a 30 marranas jóvenes por hectárea o de 20 a 25 de las adultas.

17) Cada animal necesita una pocilga o lugar sombreado de las siguientes dimensiones: Marrana o verraco

no las raciones a las marranas adultas y a las jóvenes, ya que así pueden utilizarse mejor los pastos y otros forrajes y los animales pueden observarse más cuidadosamente. Sin embargo,



Un bebedero automático para cada 12 cerdas primerizas o ya adultas de varios partos, es la dotación mínima del servicio de agua que se recomienda para la bebida de la pjar

también pueden suministrarse raciones abundantes y bien equilibradas cuando se usan comederos automáticos.

19) Cuando se usan comederos automáticos para las marranas en gestación, cada comedero o hueco del comedero debe medir de 0.91 a 1.22 metros lineales en el pastizal, y de 61 a 91 centímetros lineales en el corral.

20) Si se usan comederos de artesas para las marranas en gestación, o si se les da de beber a mano, cada animal necesita de 46 a 61 centímetros lineales.

21) Cuando el heno de alfalfa se sirve en bastidores o es-

El problema para Costa Rica no consiste en la imposibilidad de vender toda su producción. Debido a su calidad, podrá vender siempre todo el café que produzca.—

La baja de los precios del café, debida a la superproducción mundial, plantea a los cafetaleros costarricenses un problema con soluciones diferentes a las que deben adoptar otros países. Aun cuando haya superproducción mundial, el problema para Costa Rica no consiste en imposibilidad de vender toda su producción. Debido a su calidad, podrá vender siempre todo el café que produzca. El problema para el cafetalero costarricense es el de bajar drásticamente su alto costo de producción. Esto solamente podrá lograrlo elevando su producción por manzana a un alto nivel.

Con el abanamiento, el combate de enfermedades, la regulación de la sombra, el riego y el uso de yerbicitas se ha logrado duplicar el promedio de producción por manzana del país.

Sin embargo, el gran número de ensayos con siembra tupida que han sido sembrados por cafetaleros en todas partes de la zona cafetera mostraron el año pasado que con este sistema el cafetalero puede lograr mucho más fácilmente un alto nivel de producción por manzana.

Estamos familiarizados con matas grandes, con "ranchos", con ramas hasta de diez o más años de edad y hemos abogado por podas muy livianas. Este tipo de mata es el que más produce con buena sombra y poco abono. Sin embargo, en los dos últimos años se ha podido observar que si se estimula la producción arrojando marcadamente la sombra o suprimiendo del todo una rama no puede dar más de tres cosechas. O sea que la mata de café no podrá tener ramas de cuatro años. En consecuencia se reduce mucho el tamaño de la mata de café. Queda entonces espacio suficiente para meter otra mata en medio en la misma hilerla sin que se baje la producción por árbol. Aun más, no solamente no se baja la producción por árbol, sino que los cafetos se mantienen más saludables y vigorosos con la sombra y el abrigo que les proporciona la siembra más junta.

Si estamos produciendo ahora un promedio de doce fanegas y media por manzana, quiere decir que estamos produciendo ya para producir veinticinco fanegas si duplicamos el número de matas por manzana. Piense seriamente en estas observaciones que le hemos comunicado y que han sido confirmadas por todos los cafetaleros que lo han ensayado. Hágase de otro café igual al que usted ya tiene, sembrando doble número de matas por manzana.

Tomado de "LA TIERRA" órgano de asistencia técnica de "ABONOS SUPERIOR LTDA".

### COSECHAS RESISTENTES Y ABUNDANTES PARA EL FUTURO.

En San Josecito de Alajuela viene operando con notable éxito la Estación Experimental San Fernando, de la Escuela de Agronomía de la Universidad de Costa Rica.

Toda la atención en estos momentos está puesta en tres programas distintos: rabiza, frijoles y maíz.

Aprovechándose la experiencia de la investigación agrícola, perfectamente puede tripli-

carse la producción de frijoles, empleando la variedad conveniente, el fertilizante adecuado y los métodos técnicos aconsejables. En parcelas experimentales, el resultado de la producción de frijoles ha sido de un 300 por ciento de aumento, lo mismo que en maíz.

#### LA PRODUCCION DE RABIZA

El frijol Rabiza puede llegar

a sustituir el consumo de frijol corriente en un 30%.

Se trajo de Florida, Estados Unidos; es una variedad mejorada del tipo de Rabiza conocido por black eye.

En las pruebas experimentales de cultivo de Rabiza se obtuvo un rendimiento sorprendente, de 150 quintales por manzana cultivada bajo condición experimental. El rendimiento es asombroso, así como las con-

diciones de resistencia del grano a las enfermedades. En cuanto a su gusto también es magnífico; tiene un sabor de frijol blanco; y su valor nutritivo es excelente; solo que su color es blanco.

Por medio del Consejo de Producción se piensa distribuir se milla suficiente entre los cosecheros, a objeto de que experimenten en el campo de la producción comercial.

### Química al servicio de agricultores y ganaderos

La agricultura ha sido, desde los albores del tiempo, una de las actividades más importantes del hombre. Sin embargo, solo en las últimas décadas se ha progresado de veras en lo que al aspecto científico de la agricultura se refiere. Son muchas las razones que han habido para ello; y quizá las que más influencia han tenido, han sido el impulso que la investigación científica aplicada a la agricultura ha recibido a consecuencia de las dos guerras mundiales, y un renovado interés, presente en todo el mundo, en mejorar la producción agrícola y pecuaria.

El progreso en el campo de la agricultura científica es de vital importancia para el agricultor moderno. El cultivo de la tierra aparte de ser una de las actividades más fundamentales de nuestra civilización va tomando a diario un aspecto más comercial. El agricultor, como otro hombre de negocios cualquiera, desea prosperar en su empresa; y para ello, naturalmente, procura mejorar sus métodos de producción y evitar el desperdicio. De la buena administración de su tierra, depende no solo su prosperidad futura, sino que también la de su país.

Es para esto que la química agraria le ayuda, colaborando tanto en el aspecto nutricional de la crianza de ganado, como para el exterminio de los parásitos y otras plagas de las plantas. Han aparecido desinfectantes para semillas, fumigantes y fertilizantes para la tierra; agentes para regular el desarrollo de las plantas, y matamalezas que contribuyen a mejorar el rendimiento de las cosechas.

La DOW CHEMICAL COMPANY está profundamente in-

teresada en el campo de la química agraria. Lleva a cabo constantes trabajos de investigación a fin de descubrir nuevos productos o mejorar los existentes; y se mantiene siempre al tanto de las novedades mundiales en material de adelanto agrícola.

#### TOMADO DE "AGROQUIMIA"

La química ha estado siempre muy relacionada con la agricultura pero los agricultores no siempre han sabido utilizarla en sus haciendas. La América Latina está entrando ahora en un período de grandes cambios en la agricultura, en los cuales intervienen el laboratorio químico y las fábricas de productos químicos haciendo posible obtener cosechas más abundantes de alimentos y fibras industriales de mejor calidad que nunca.

Mediante el empleo de fertilizantes más concentrados y de mayor eficacia, el agricultor reduce el costo de producción y al mismo tiempo aumenta el valor de los productos por unidad.

Los granos de café son más grandes, las fibras de algodón más largas, la caña de azúcar tiene una mayor proporción de sacarosa exenta de decoloración, los granos de arroz son más voluminosos, y el trigo tiene un alto contenido de proteínas. Estos cambios son el resultado del servicio que presta la química a la agricultura de la América Latina.

Los laboratorios para el análisis de suelos guían ahora a los agricultores en cuanto al empleo de cantidades y proporciones correctas de nitrógeno, fosfato y potasa en sus suelos y sembrados.

El análisis de las plantas en relación al clima y al período de maduración indica a los cultivadores de caña de azúcar, café, cacao y otros productos si están satisfaciendo adecuadamente los requerimientos mínimos de sus plantaciones.

La investigación en los laboratorios y en el campo con los insecticidas y fungicidas contribuye al descubrimiento de nuevos productos químicos para disminuir las enfermedades y las plagas y mantener el desarrollo de las plantas sanas y vigorosas.

Las grandes fábricas producen las sustancias químicas que forman parte de los métodos modernos de agricultura. Pero esto no es suficiente; estos métodos deben aplicarse en forma adecuada para resolver los problemas en el campo, se trate de una plantación de algodón, de plátanos, etc. Con este objeto se aplican los conocimientos de la química al trabajo práctico en la hacienda por medio de demostraciones, pruebas, estudios selectivos y experimentos.

Los recientes adelantos en cuanto a la nutrición de las plantas conceden gran importancia al uso de fertilizantes de alta concentración y de mayor solubilidad, al empleo de quelatos metálicos, a la adición de suficiente cantidad de cal para corregir la acidez del suelo y al uso de elementos nutritivos secundarios como el boro, el azufre y el magnesio. Estos, junto con la aplicación más cuidadosa de los fertilizantes en el suelo, han producido espectaculares resultados en el campo de la investigación, los cuales están usándose ahora en gran escala con propósitos comerciales y para obtener beneficios más abundantes en las haciendas de todo el Hemisferio Occidental.

Los agricultores de la América Latina están recurriendo ahora al procedimiento de la fertilización con mayor frecuencia que antes. Está reciente cooperación entre la química y la agricultura ha traído como resultado riqueza agrícola y bien tesar económico.

#### TOMADO DE "MATHIESON PAN-AMERICAN"

### 14 reglas para producir leche de alta calidad

La leche es el alimento ideal para fomentar la salud durante toda la vida. Y el ganadero lechero que se dedica a su producción realmente desempeña un verdadero servicio de sanidad pública, a la vez que trabaja su negocio para obtener de él legítimas ganancias.

Por ser la leche un alimento tan importante y de tan gran popularidad es necesario asegurarse que sea producida bajo condiciones que protejan su pureza y mejor sabor posibles de obtenerse. Tomando todo esto muy en cuenta, los granjeros lecheros cooperan diligentemente con las autoridades públicas para el establecimiento de ciertas normas protectoras de la alta calidad del producto y para asegurarse a sí mismo de la continuidad de buenos mercados. A medida que transcurre el tiempo, el público consumidor y las propias autoridades harán cada vez mayor hincapié en la calidad de la leche.

Para que la leche sea de alta calidad, es necesario que sea sana y pura, que posea

- un sabor agradable, que sea producida bajo condiciones sanitarias; de composición satisfactoria o rica, de buen aspecto de modo tal que su apariencia por el color sea correcta, que esté libre de sedimento u otros defectos físicos; que posea buenas cualidades para su almacenamiento y conservación y que en su composición no figure leche procedente de vacas 15 días antes y 5 días después del parto.
- Para producir leche sana y pura, se dan las siguientes recomendaciones:
- Vacas sanas
- Alimentación cuidadosa
- Equipos limpios
- Control de insectos
- Equipo bien fabricado
- Equipo sin bacterias
- Vacas limpias
- Buenos métodos de ordeño
- Ordeñadoras limpias
- Utensilios limpios
- Filtración correcta
- Buen depósito para la leche
- Refrigeración correcta
- Cerramiento satisfactorio.



La rabiza es una planta perfectamente mecanizable por su altura. Su producción es copiosa y su resistencia a las enfermedades es magnífica

### Consejos para ganaderos y avicultores

#### VITAMINA D PARA VACAS LECHERAS

El resultado de las investigaciones de la Estación Experimental Agrícola de Ohio, han demostrado que la fiebre de leche o hipocalcemia puede contrarrestarse eficazmente administrando grandes dosis de vitamina D por un período no mayor de 7 días.

Los investigadores, en cooperación con alrededor de 30 criadores de ganado Jersey, terminaron recientemente una serie de experimentos de campo que indican que la dosis más recomendada es de 20 millones de unidades diarias.

El procedimiento a seguir es el siguiente: administrar diariamente a las vacas 20 millones de unidades de vitamina D; por las mañanas 10 y en las noches los otros 10 millones de unidades, comenzando cinco días antes de la fecha probable del parto. La vitamina debe continuarse administrando hasta el día siguiente del parto. Conviene tener presente que la vitamina D no debe utilizarse por más de 7 días.

#### MAS HUEVOS CON ELECTRICIDAD

La Estación Experimental Agrícola de Storrs informó que los gallineros con luces eléctricas durante las 24 horas del día, aumentan la producción de huevos de las gallinas ponedoras. Los resultados de los tres primeros meses muestran que el alumbrado constante hizo subir la producción de huevos un cinco por ciento.

# EXPOSICION CIENTIFICA DE FRECUENCIA DE PIELONEFRITIS EN COSTA RICA

## Urgese ratificar Tratado Multilateral de Comercio de Centro América

El Director de la CEPAL en México se ha dirigido al Ministro de Economía y Hacienda Ing. Alfredo Hernández Volio transcribiéndole las Resoluciones que fueron tomadas en la reunión de inversionistas centroamericanos que tuvo lugar en San Salvador, a la que asistió una lujosa delegación de Costa Rica, y que son las siguientes:

a) Que es urgente que los países que todavía no lo han hecho ratifiquen el Tratado Multilateral de Libre Comercio y que todos procedan a la pronta ratificación del Convenio Centroamericano sobre equiparación de gravámenes de importación y su Protocolo sobre preferencia general arancelaria en Centro América;

b) Es necesario disponer de normas uniformes de comercio intercentroamericano que

faciliten la aplicación de los tratados y convenios del mercado común, para lo cual vendría adoptarse a corto plazo un Código Aduanero Centroamericano.

c) Es urgente que el convenio centroamericano sobre régimen de industrias de integración entre en vigor, a fin de asegurar un proceso ordenado de industrialización con criterio regional, evitando duplicación de inversiones. Se comunicará de inmediato a los Ministros de Economía de Centro América la inquietud manifestada en la reunión sobre la urgente necesidad de que los países que todavía no lo han hecho procedan a la ratificación del convenio y de que el grupo de trabajo ad hoc sobre asuntos industriales a que se refiere la Resolución a) inicie sus labores a la mayor brevedad posible".

## Aumentan cuo ... Código Penal ...

Viene de la pág. PRIMERA —

món Herrero. El Ministro Borbón Castro le planteó al Senador Young la conveniencia de que Estados Unidos acuerde aumentar la cuota azucarera para Costa Rica, que es actualmente de 67.000 quintales, en diez mil toneladas más o sean 200.000 quintales con lo que nuestro país colocaría solamente en el mercado norteamericano 267.000 quintales, además de los 100.000 que se fijaron de cuota de exportaciones al mercado mundial.

**VENTAJAS**

Los precios actuales para el azúcar de Costa Rica en el mercado mundial tienen una gran diferencia con los que se pagan por ese producto en los Estados Unidos. El precio por quintal de azúcar en el mercado mundial es de 3.10 dólares; el precio en el mercado estadounidense es de 5.70 dólares. Hay una diferencia, pues, de 2.60 dólares entre los dos precios.

**CONSUMO INTERNO**

El consumo interno alcanza aproximadamente a 830.000 quintales. Exportando, si Estados Unidos acuerda el aumento de la cuota, un total de 367.000 quintales al mercado mundial, el consumo interno y las cuotas de exportación llegarían a la producción que se calcula en 1.250.000 quintales. El aumento de la cuota de exportación para el mercado norteamericano aseguraría en el futuro esa producción de un millón doscientos cincuenta mil quintales en forma estable.

**OFRECIMIENTO**

El Senador Young, quien hizo presente la satisfacción por haber conocido a Costa Rica, ofreció en la reunión de ayer interesarse a su regreso a los Estados Unidos porque la cuota azucarera de Costa Rica para el mercado norteamericano se aumente conforme los deseos de nuestro Gobierno.

## Código Penal ...

Viene de la Pág. PRIMERA —

Los abogados, hablando a la vista de los datos estadísticos que marcaron durante el año pasado 1.674 asuntos criminales terminados con sentencia condenatoria, 17.853 juzgamientos por faltas de policía y contravenciones entre los cuales fueron condenados 17.200 costarricenses y un saldo grande de extranjeros, manifestaron el temor de que el delito estuviera creciendo en el país alarmantemente.

## HAY TRASTORNOS GRAVES

El Lic. Cecilio Vincenzi, Agente Segundo Judicial de Policía, dijo entre otras cosas que "la civilización actual en su avance incontrolable está engendrando masas de jóvenes llenas de trastornos mentales y de rebeldías irrazonadas que a su vez originan aumentos en los actos delictuosos." El Lic. Vincenzi agregó que no se puede hablar crudamente de "aumento en el delito si no se toma en cuenta el aumento constante de la población costarricense y todas las derivaciones sociológicas que esto trae consigo". No obstante ello, Vincenzi agregó que "sea como se fuere la delincuencia es grande y necesita de un freno real que la contenga para que Costa Rica pueda lucir un poco más limpia y tranquila".

## HACIA EL CODIGO PENAL

El Lic. Juan Matamoros Lizano advirtió que "a mi juicio la principal causa del aumento en los delitos estriba en el hecho de que el Código Penal contiene disposiciones leves para los delitos comunes lo cual ayuda a que nuestro delincuente se envalentone y siga ejerciendo sin contratiempos mayores su acción antisocial. Este fenómeno se opera cuando el delincuente está seguro —por experiencia— de que es fácil estar libre nuevamente. Toda esa situación impone una inmediata revisión del Código Penal a efecto de adecuar, en algunos de sus capítulos, las penas a la mayor o menor gravedad de los delitos".

social. Este fenómeno se opera cuando el delincuente está seguro —por experiencia— de que es fácil estar libre nuevamente. Toda esa situación impone una inmediata revisión del Código Penal a efecto de adecuar, en algunos de sus capítulos, las penas a la mayor o menor gravedad de los delitos".

## LAS RAZONES QUE DEMANDAN ANALISIS

El Lic. Marcos A. Ramírez, del Departamento Legal de la Municipalidad de San José, dijo que "hay que emprender una cruzada de limpieza delicada a base de mayor severidad en las penas que las leyes imponen. El aumento del delito puede originarse en el hogar, en las condiciones del ambiente o en la parte económica. No obstante la mayor culpa del fenómeno creador del aumento en los actos delictivos cabe a la educación, don de falta orientación más definida y constante. La nueva orientación al sistema penal se impone sin dudas a efecto de ir adecuando esa legislación en forma tal que el Código represivo venga a ser un verdadero freno para la delincuencia en todos sus complejos aspectos".

Con una valiosa exposición científica sobre la "Valoración de la Sepsis Urinaria en los Enfermos Hipertensos y la Frecuencia de la Pielonefritis en nuestro medio" continuó esta mañana laborando el XXIX Congreso Médico Nacional y II Congreso Centroamericano de Cardiología.

El caso de la Pielonefritis fue abarcado en su complejidad científica por los doctores Rodolfo Vinocour G. y Luis

Fernando Montalvo C. de Costa Rica. También los médicos nicaragüenses Dr. Hugo Argüello y Enrique Belli hicieron un análisis sobre el "Estudio Electrocardiográfico en el Síndrome Pluricardial Infantil". También se trató el tema "Alcoholismo, una Enfermedad" por parte de la Dra. Irma Morales y el Dr. Fernando Quirós Madrigal siguiendo el curso de las deliberaciones del Congreso a un ritmo creciente de gran valor científico.

## El Día de ...

Viene de la pág. PRIMERA —

el país. Tres años antes, el recordado Monseñor Rubén Odió, en su calidad de Arzobispo Metropolitano, había iniciado la observancia de esa consagrada fecha del último jueves de noviembre, cuando los peregrinos del Mayflowers, pues de hijos en la riscosa costa norteamericana, dieron gracias a Dios, en 1620. Desde entonces, año con año el pueblo norteamericano ha observado la costumbre de dedicar un día del año a agradecer a Dios los beneficios de la paz, del trabajo y la libertad que ha disfrutado.

ponente ceremonia, el Gobierno de la República, encabezado por el Presidente Mario Echandi y sus Ministros de Estado, el Cuerpo Diplomático, figurando a la cabeza del mismo el señor Nuncio Monseñor Verolino, Decano del Cuerpo Diplomático, el señor Embajador de los Estados Unidos, los embajadores de todas las naciones acreditadas ante nuestro gobierno, los Ministros Diplomáticos, Encargados de Negocios y personal de las distintas legaciones; algunos señores diputados, el Cabildo Metropolitano en pleno, a la cabeza del cual iba el Vicario Capital, Monseñor Miguel Chaverri Rojas, así como numerosos públicos, ocuparon las naves catedrales para el Te Deum de acción de gracias. Fue un acto imponente y solemne.

## Grave para ...

Viene de la pág. PRIMERA —

to de confirmar nuestras conversaciones relativas a la conveniencia y urgencia de traspasar los proyectos de STICA Nos. 7, Taller de Reparación y Servicio, 10, Ingeniería Rural, y 23. Programa para el Mejoramiento de Cafetales, a la responsabilidad exclusiva del Ministerio de Agricultura e Industrias.

Soy de la opinión que estos tres proyectos han alcanzado la madurez técnica indispensable que hace innecesario continuar el adiestramiento y demostración que se han venido llevando a cabo hasta el momento, de acuerdo con nuestro convenio.

Durante más de un año, ningún técnico norteamericano ha sido asignado a estos proyectos sino por corto tiempo, y en cualquier momento podrían facilitarse asesores técnicos por corto plazo sin que continuasen estos proyectos bajo la responsabilidad de STICA.

Para que STICA cumpla su misión en el desarrollo de la agricultura, es necesario trasladar los proyectos que han alcanzado madurez al Ministerio de Agricultura e Industrias, y dar énfasis a otros campos prometedores de especialización técnica.

Sin otro particular, me es grato reiterarle al señor Ministro los sentimientos de mi más distinguida consideración y estima.

## MANIFESTACIONES DEL LIC. BORBON CASTRO

Esta mañana recogimos del señor Ministro de Agricultura e Industrias Lic. don Jorge Borbón Castro, sobre el contenido de esa carta, las siguientes interesantes manifestaciones:

—El Ministerio de Agricultura, con base en economías introducidas en su presupuesto normal, ha podido asumir tres proyectos que hasta la fecha correspondían a STICA. Esos tres proyectos requieren una partida de salarios por un valor aproximado de ₡ 411.000

y una partida de gastos variable por ₡ 380.000, un total de ₡ 791.000. Al ser traspasados esos proyectos al Ministerio se opera lógicamente una economía en el presupuesto de STICA equivalente a esa suma, economía que se dedicará en 1960 a crear un programa intensivo para el desarrollo de granjas experimentales y demostrativas en todo el país.

## DE VITAL IMPORTANCIA

—Consideramos, continuó diciéndonos el Lic. Borbón Castro, que un programa de esta naturaleza es de vital importancia para el país porque ya el Ministerio tiene suficientes conocimientos en el campo experimental que no se han podido dar a conocer al país por deficiencia de campos demostrativos apropiados. Creemos, por esa razón, que para complementar esa labor se hace indispensable el traslado propuesto, además de las razones que el señor Stone expone en la carta suya que se publica.

## NO DEBE APROBARSE MOCION DEL DIPUTADO VOLIO JIMENEZ

—El diputado Volio Jiménez, siguió diciéndonos el Lic. Borbón Castro, tiene presentada una moción para modificar el presupuesto con objeto de dejar sin efecto ese traslado y lo más grave es que toma los fondos del presupuesto de Agricultura para otros fines que no son de la misma naturaleza, creando el problema, además, de que por estar aprobados ya los programas que desarrollará STICA en 1960, sería muy dudoso que se modificaran ahora para incluir nuevamente los 3 proyectos que se ha propuesto trasladar al Ministerio, corriéndose el riesgo, por lo tanto, de que por falta de fondos hubiera que cancelarlos totalmente, lo cual sería de gravedad extrema para el país por la naturaleza de dos de esos programas, que son los de café e ingeniería rural. Por todas estas razones tengo la esperanza de que los señores diputados no le darán curso a esa moción del diputado Volio Jiménez.

## Botan monta ...

Viene de la Pág. PRIMERA —

han elevado quejas porque advierten que la venta de esos lotes no debe ser por cuanto son baldíos nacionales.

Hace tres días entró a Canalete, procedente en carreta desde Upala, una planta eléctrica "Siemens" con la cual se repartirá fluido eléctrico entre los moradores y se alimentará un salón de cine que está recién construido y en el cual —como concesión gratuita de sus propietarios—, funcionará la Junta Progresista, parte de la Escuela y la Asociación de Deportes.

Los planes abarcan aún más allá de lo realizado y se han invertido sumas fuertes para la instalación de una Bomba de Gasolina, un aserradero, una secadora de granos, una piladora y una nueva planta eléctrica de mayor capacidad.

La bomba de gasolina se instalará con anticipación a la construcción de la carretera que entroncará Guanacaste con Bijagua, Canalete y Upala.

Entre los hacendados y funcionarios que están laborando en este plan de habilitación de las zonas sureñas de Upala están el señor Frank del Valle y los señores Luis Bónilla, Harry del Valle, Ramón González, Leonidas Hurtado y Roberto González así como don Guillermo González y otros.

## Señores Médicos y Farmacéuticos

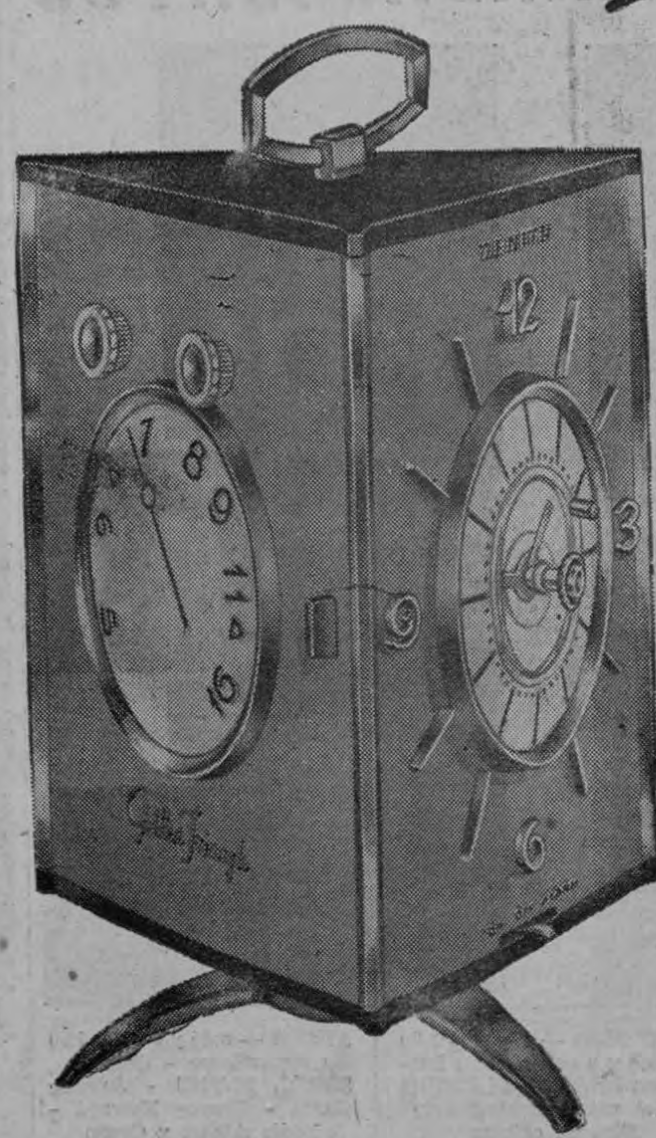
Recibimos el famoso producto alemán para las úlceras y afecciones estomacales,

## RUTANOL N° 20

Haga sus pedidos a la Botica Lizano - Grecia o al teléfono J-3640.

## EL MEJOR RADIO-RELOJ DE MESA.

EL TRIANGULO DE ORO. **ZENITH**



Perfecta recepción

Precisión exacta

Sin cordón eléctrico

Funciona con pilas

De Transistores

Pase a verlo donde:

# KOBERG

**PAÑO INGLÉS PARA BILLAR**  
100 x 100 lana; 3 calidades insuperables.  
**PRECIOS MAS BAJOS DE PLAZA**  
**BILLARES y POOLES SARCHI**  
75 varas Sur Hotel Balmoral  
TELEFONO J-3640

**EXTRAORDINARIO REMATE DE GANADO**  
**Domingo próximo a las 10 horas en Guadalupe**

Ganado fino de bajura y de altura, en el Remate que se verificará con motivo de la GRAN FERIA a beneficio de la Escuela de Enseñanza Especial.

Con el mayor agrado se invita al público y en especial a los ganaderos del país, al Gran Remate de Ganado que se verificará en la Escuela de Enseñanza Especial en Guadalupe. La Gran Feria y el Remate de Ganado han sido organizados con el objeto de recaudar fondos para construir un pabellón para los niños retrasados mentales.

En este remate llevará el Martillo el experto don Luis Cruz B., constituyendo esto una garantía más de éxito en las jornadas de este remate.

**NO OLVIDE:** A las 10 horas se iniciará el Remate de Ganado en la Escuela de Enseñanza Especial, en Guadalupe. — Concurra Ud. con su familia a ese espectáculo y contribuya al éxito de la gran feria pro-pabellón para niños retrasados mentales.